



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
24 September 2011  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных  
государствами-участниками в соответствии со  
статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм  
дискриминации в отношении женщин**

**Объединенные четвертый и пятый периодические доклады  
государств-участников**

**Камбоджа\***

---

\* В соответствии с информацией, препровожденной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Сокращения .....		4
I. Введение .....	1–25	7
А. Общие сведения .....	4–6	7
В. Историческая справка .....	4–10	8
С. Правозащитные рамки .....	11–16	8
D. Распространение информации о защите прав человека .....	17–22	9
Е. Осуществление Конвенции .....	23–25	10
II. Выполнение основных положений Конвенции .....	26–256	11
Статья 1: Дискриминация .....	26–29	11
Статья 2: Политические меры .....	30–46	12
Статья 3: Обеспечение базовых прав человека и основных свобод....	47–57	15
Статья 4: Особые меры .....	58–68	18
Статья 5: Рольевые стереотипы и предрассудки в отношении мужчин и женщин .....	69–80	20
Статья 6: Проституция .....	81–103	23
Статья 7: Политическая и общественная жизнь .....	104–111	28
Статья 8: Представленность .....	112–114	31
Статья 9: Гражданство .....	115–117	32
Статья 10: Образование .....	118–137	33
Статья 11: Занятость .....	138–162	38
Статья 12: Здоровоохранение .....	163–178	44
Статья 13: Социальные и экономические льготы .....	179–185	47
Статья 14: Сельские женщины .....	186–224	49
Статья 15: Законодательство .....	225–239	57
Статья 16: Брак и семья .....	240–256	61
Ссылки .....		65
Перечень таблиц		
1. Судебные решения по делам о торговле людьми, 2009 год .....		26
2. Женщины в составе законодательных органов, 1993–2010 годы.....		29
3. Женщины, представляющие исполнительные органы в составе Национальной ассамблеи четвертого созыва .....		29
4. Количество женщин, избранных советниками общин/санкатов, 2002 и 2007 годы .....		30
5. Женщины – гражданские служащие, 2006–2009 годы .....		30

---

6. Женщины – гражданские служащие в органах управления городов и районов/ханов и на эквивалентных должностях, 2008 и 2009 годы.....	30
7. Женщины в судебных органах, 2006–2009 годы.....	31
8. Девочки в дошкольных учреждениях, 2004/05–2007/08 годы.....	33
9. Девочки-учащиеся начальных школ, 2004/05–2007/08 годы .....	34
10. Девочки-учащиеся первой ступени средней школы, 2004/05–2007/08 годы.....	35
11. Учащиеся, получавшие стипендию, 2006–2008 годы.....	35
12. Девочки, обучающиеся в средней школе второй ступени, 2004/05–2007/08 годы.....	36
13. Девушки в системе профессионально-технического образования, 2003/04–2007/08 годы.....	40

**Сокращения**

АБР	Азиатский банк развития
АОРДЗ	Альянс по охране репродуктивного и детского здоровья
АРВ	антиретровирусная терапия
АСЕАН	Ассоциация стран Юго-Восточной Азии
АСУО	Автоматизированная система управления образованием
ВВП	валовой внутренний продукт
ВИЧ	вирус иммунодефицита человека
ВНС	Высший национальный совет
ГСГС	Государственный секретариат гражданской службы
ДД	децентрализация и деконцентрация
ЕС	Европейский союз
ККК	Камбоджийский Красный Крест
КЛДЖ	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
КНИИРСХ	Камбоджийский научно-исследовательский центр развития сельского хозяйства
КОММИТ	Согласованная министерская инициатива стран региона Большого Меконга по борьбе с торговлей людьми
МВ	Меморандум о взаимопонимании
МВД	Министерство внутренних дел
МВРМ	Министерство водных ресурсов и метеорологии
МДЖ	Министерство по делам женщин
МЗ	Министерство здравоохранения
МККК	Международный комитет Красного Креста
МОМС	Министерство образования, молодежи и спорта
МОТ	Международная организация труда
МП	Министерство планирования
МСВРМ	Министерства по социальным вопросам, делам ветеранов и реабилитации молодежи
МСЛРХ	Министерство сельского, лесного и рыбного хозяйства
МСР	Министерство сельского развития
МТ	Министерство торговли
МТПТО	Министерство труда и профессионально-технического образования
МЭФ	Министерство экономики и финансов
МЮ	Министерство юстиции

НИЗ	Национальный институт здравоохранения
НИК	Национальный избирательный комитет
НИС	Национальный институт статистики
НКЧС	Национальный комитет по чрезвычайным ситуациям
НПН	Национальная политика в области народонаселения
НПО	неправительственная организация
НС	насилие в семье
НСКЖ	Национальный совет Камбоджи по делам женщин
НСПР	Национальный стратегический план развития
НССБ	Национальная стратегия сокращения бедности
НЦВСДВ	Национальный центр по ВИЧ/СПИДу, дерматологии и венерическим болезням
ОДЗК	Обзор демографических тенденций и здравоохранения Камбоджи
ОИП	Общинный инвестиционный план
ООН	Организация Объединенных Наций
ПБ	Программный бюджет
ПВНХ	Программа выявления неимущих домашних хозяйств
ПДГА	План действий по учету гендерных аспектов
ПДРУ	План действий по рациональному управлению
ПКБСВ	Программа комплексной борьбы с сельскохозяйственными вредителями
ПОР	План общинного развития
ППД	Программа первоочередных действий
ППК	подготовка промышленных кадров
ППСОК	Проект поддержки сектора образования Камбоджи
ПРСЗ	Программа реформирования системы землепользования
ПСЭР	План социально-экономического развития
СПИД	Синдром приобретенного иммунодефицита
СПМ	сводный показатель мониторинга
СППБООН	Специальная программа продовольственной безопасности Организации Объединенных Наций
СРТ	Система выдачи разрешений на трудоустройство
США	Соединенные Штаты Америки
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
УВКПЧ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ЦГГА	Целевая группа по учету гендерных аспектов
ЦКРДТ	Цели Камбоджи в области развития в соответствии с Декларацией тысячелетия
ЦРДТ	Цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций в области образования, науки и культуры
ЮНИАП	Межучрежденческий проект Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
ЮНИФЕМ	Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин
ЮНТАК	Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

## I. Введение

1. Королевство Камбоджа ратифицировало Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) 15 октября 1992 года. Это налагает на Королевское правительство Камбоджи обязательство выполнять все положения Конвенции и представлять доклады о ее осуществлении Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций (ООН).

2. В соответствии со статьей 18 Конвенции 30 января 2004 года Королевское правительство Камбоджи представило Генеральному секретарю ООН свои первоначальный, второй и третий периодические доклады об осуществлении Конвенции. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин изучил и рассмотрел эти доклады на своих 705-м и 706-м заседаниях 19 января 2006 года и сделал несколько рекомендаций Королевскому правительству Камбоджи о дальнейшем осуществлении Конвенции.

3. В соответствии с обязательствами, закрепленными в статье 18 Конвенции, и рекомендациями, содержащимися в заключительных замечаниях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Королевское правительство Камбоджи подготовило для представления Генеральному секретарю ООН свои четвертый и пятый национальные доклады об осуществлении Конвенции.

### A. Общие сведения

#### Географическое положение и административное деление

4. Королевство Камбоджа расположено на территории площадью 181 035 км<sup>2</sup> в Юго-Восточной Азии и граничит с Королевством Таиланд, Лаосской Народно-Демократической Республикой и Социалистической Республикой Вьетнам. Королевство Камбоджа поделено на 24 провинции и столицу Пномпень. В свою очередь провинции подразделяются на 193 городских района и хана (муниципальные районы), включая 26 городов, 159 районов и 8 ханов. В состав городов, районов и ханов входит 1 621 община/санкат (санкаты являются муниципальными общинами) (1 417 общин и 204 санката). Самым мелкой административной единицей является деревня, которых насчитывается 14 073.

#### Население

5. Общая численность населения Королевства Камбоджа составляет 13 395 682 человека, из которых 6 516 054 (48,64%) мужчины и 6 879 628 (51,36%) женщины (НИС, 2008). В 1998–2008 годах плотность населения достигала 75 человек на км<sup>2</sup>. Ежегодный прирост населения – 1,54% (НИС, 2007). По данным переписи населения 2008 года младенческая смертность была на уровне 66 смертей на 1 000 живорождений, а смертность детей в возрасте до пяти лет – 82 смерти на 1 000 живорождений. Коэффициент материнской смертности в 2005 году составлял 472 смерти на 100 000 живорождений и в 2008 году сократился до 461 смерти на 100 000 живорождений. В 2008 году ожидаемая продолжительность жизни женщины составляла 64,3 года против 59,27 в 1998 году (НИС, 1998; НИС и НИЗ, 2005).

### **Экономика**

6. В 2007 и 2008 годах среднегодовые темпы экономического роста в Королевстве Камбоджа достигали 8,5%. В 2008 году валовой внутренний продукт (ВВП) страны, по расчетам, составлял 10,33 млрд. долл. США, а ВВП на душу населения – 739 долл. США.

## **В. Историческая справка**

7. Со времени обретения независимости от Франции в 1953 году в Королевстве Камбоджа сменилось много различных режимов правления и политических систем.

8. С 1953 по 1970 год в Королевстве Камбоджа правила конституционная монархия Короля Нородома Сиаунука, который исполнял функции главы государства. В 1970 году этот режим был низложен в результате государственного переворота под руководством генерала Лон Нола, который стал Президентом новообразованной Кхмерской Республики.

9. В 1975 году режим Лон Нола был свергнут войсками красных кхмеров, возглавляемыми Пол Потом, который изменил название страны на Демократическая Кампучия. Режим геноцида продержался у власти три года, восемь месяцев и двадцать дней и в конечном итоге был свергнут националистическими войсками движения Единый фронт национального спасения Кампучии при поддержке вьетнамских добровольческих подразделений. 7 января 1979 года это движение заявило о своей победе над режимом красных кхмеров и установило новую политическую систему под названием Народная Республика Кампучия. В 1989 году страна получила новое название – Государство Камбоджа.

10. При поддержке Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) в стране был установлен новый режим правления и введена новая структура руководства. В 1993 году прошли всеобщие выборы членов новообразованной Учредительной ассамблеи. Премьер-министр возглавлял правящую партию. Учредительная ассамблея, позднее переименованная в Национальную ассамблею, разработала и утвердила новую Конституцию, в соответствии с которой в Камбодже устанавливался плюралистический либерально-демократический режим в рамках конституционной монархии. Королем страны вновь стал вернувшийся Народом Сианук. Название Королевство Камбоджа было принято в 1993 году.

## **С. Правозащитные рамки**

11. Королевское правительство Камбоджи считает защиту прав человека одной из своих жизненно важных задач и непреложным обязательством по обеспечению достоинства и благополучия всех граждан Камбоджи. В этой связи в соответствии с национальными и международными инструментами Королевское правительство Камбоджи создало правозащитные механизмы во всех звеньях государственного руководства и управления, в том числе в частном секторе.

12. В законодательной ветви власти Национальная ассамблея и Сенат учредили комиссии по защите прав человека и рассмотрению жалоб. Эти комиссии призваны наладить представление жалоб граждан на нарушения их прав, получать их и рассматривать.



13. В исполнительной ветви власти Королевское правительство Камбоджи создало такой механизм как Комитет по правам человека Камбоджи, роль которого состоит в оказании помощи Королевскому правительству Камбоджи в разработке политики в области прав человека и в координации расследований по фактам нарушения прав человека и урегулировании этих вопросов.

14. В судебной ветви власти все судебные органы обладают независимыми полномочиями по защите прав и свобод всех граждан и ограждению их от любых нарушений прав человека. В судебную систему Королевства Камбоджа входят провинциальные/муниципальные суды и военный суд, которые рассматривают правонарушения, относящиеся к компетенции судов низшей инстанции. Провинциальные/муниципальные суды обладают юрисдикцией на той территории, на которой они находятся. Военный суд находится в Пномпене и обладает юрисдикцией во всем Королевстве Камбоджа. Апелляционный суд и Верховный суд являются судами высшей инстанции, расположены в Пномпене и обладают юрисдикцией над всей страной.

15. Помимо государственных правозащитных механизмов Королевское правительство Камбоджи сотрудничает со многими национальными и международными неправительственными организациями (НПО), а также межправительственными организациями в деле защиты прав человека всех граждан, находящихся под юрисдикцией Королевства Камбоджа.

16. К таким международным организациям относятся: Международный Комитет Красного Креста (МККК), Международная организация труда (МОТ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Организация Объединенных Наций в области образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Совместно с этими организациями было создано много местных НПО с полномочиями по содействию защите прав человека, особенно прав женщин и детей, и принятию соответствующих мер с этой целью.

#### **D. Распространение информации о защите прав человека**

17. Королевство Камбоджа подписало и ратифицировало КЛДЖ в 1992 году во время переходного периода, когда страной руководил Высший национальный совет (ВНС). На тот момент в Королевстве Камбоджа не издавались "Королевские ведомости", т.е. официальный бюллетень Королевского правительства Камбоджи, через который можно было бы распространять информацию о КЛДЖ после ее вступления в силу.

18. КЛДЖ не была опубликована в "Королевских ведомостях" для целей официального распространения, однако Королевское правительство проводило широкую кампанию по ее пропаганде. Конвенция была также переведена на кхмерский язык, и даже, несмотря на неофициальный характер перевода, была опубликована краткая пояснительная записка к Конвенции, которая была распространена среди всех государственных служащих и передана по радио и телевидению для граждан Камбоджи.

19. После опубликования и распространения текста Конвенции на кхмерском языке органами Королевского правительства Камбоджи и НПО была проведена серия семинаров для дальнейшего разъяснения ее содержания в целях содействия более глубокому пониманию Конвенции государственными служащими и гражданами страны.

20. Наряду с обнародованием подробной информации о Конвенции Королевское правительство Камбоджи приняло решение о более широком распространении среди государственных служащих каждого муниципалитета/провинции первого, второго и третьего периодических докладов об осуществлении Конвенции в рамках учебных семинаров.

21. Королевское правительство Камбоджи поручило Национальному совету Камбоджи по делам женщин (НСКЖ) продолжить работу по выполнению рекомендаций Почетного президента НСКЖ Королевы-матери, Великой национальной матери Камбоджи и в соответствии с ними принять меры по более широкой пропаганде КЛДЖ и других соответствующих документов, а также следить за выполнением касающихся Конвенции национальных законов и представить рекомендации Королевскому правительству Камбоджи.

22. Во исполнение решения Королевского правительства Камбоджи и при координирующей роли НСКЖ в каждом министерстве и ведомстве были созданы целевые группы по гендерной проблематике (ЦГГП) для ознакомления сотрудников соответствующих министерств с содержанием и целями КЛДЖ. Кроме этого к участию в таких занятиях Министерство юстиции (МЮ) пригласило ряд судей, прокуроров и должностных лиц Министерства.

## **Е. Осуществление Конвенции**

23. Согласно статье 31 Конституции Королевства Камбоджа Королевское правительство демонстрирует приверженность эффективному применению КЛДЖ путем включения основных принципов Конвенции в свою национальную политику, планы и правовые нормы. Таким образом, выполнение КЛДЖ соответствуют национальной политике Королевского правительства Камбоджи.

24. Принципы гендерного равенства закреплены в Национальном стратегическом плане развития (НСПР) на 2006–2010 годы, во втором Плане действий по рациональному управлению (ПДРУ II) и в сводных показателях мониторинга (СПМ), которые были подготовлены Королевским правительством Камбоджи во взаимодействии с партнерами по развитию. Вопросы гендерного равенства и информация о стратегии в этой области включены в национальные образовательные программы в рамках процессов децентрализации и деконцентрации, в Закон об административном управлении столицей, провинциями, муниципалитетами, районами и ханами и в Закон о выборах столичных, провинциальных, муниципальных советов и советов ханов. Главная цель этих шагов состоит в обеспечении учета гендерных вопросов при планировании и составлении бюджетов и определении доли женщин в составе советов, комитетов и на должностях на всех субнациональных уровнях управления. Принципы равенства женщин и мужчин нашли свое отражение и в других основополагающих законодательных актах, включая Уголовно-процессуальный кодекс, Уголовный кодекс, Гражданский процессуальный кодекс и Гражданский кодекс.

25. При рассмотрении дел суды Королевства Камбоджа обязаны применять национальные законы и международные договоры, конвенции и пакты, к которым присоединилась Камбоджа, включая конвенции о правах женщин и детей.

## II. Выполнение основных положений Конвенции

### Статья 1: Дискриминация

26. Статья 31 Конституции Королевства Камбоджа гласит: "Королевство Камбоджа признает и уважает права человека, провозглашенные в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и в пактах и конвенциях, касающихся прав человека, прав женщин и прав детей".

27. Положения Статьи 31 Конституции показывают, что Королевство Камбоджа признает и выполняет КЛДЖ и соблюдает содержащееся в Конвенции определение термина "дискриминация в отношении женщин" и использует его как основу для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в Королевстве Камбоджа.

28. Исходя из признания определения термина "дискриминация в отношении женщин", содержащегося в КЛДЖ, Королевское правительство Камбоджи ввело нормативные положения о наказании за дискриминационные действия в отношении женщин, в частности, следующие статьи Уголовного кодекса:

Статья 265: Действия, связанные с отказом в передаче имущества или предоставлении услуг любому лицу, если такой отказ обусловлен полом этого лица, подлежат наказанию в виде лишения свободы на срок от одного месяца до одного года или штрафу в размере от 100 000 до 2 миллионов риелей.

Статья 266: Действия, связанные с передачей имущества или предоставлением услуг любому лицу в зависимости от его пола, подлежат наказанию в виде лишения свободы на срок от одного месяца до одного года или штрафу в размере от 100 000 до 2 миллионов риелей.

Статья 267: Отказ в найме на работу любого лица, если такой отказ обусловлен полом этого лица, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок от одного месяца до одного года или штрафу в размере от 100 000 до 2 миллионов риелей.

Статья 268: Действия, связанные с наймом на работу по признаку пола, подлежат наказанию в виде лишения свободы на срок от одного месяца до одного года или штрафу в размере от 100 000 до 2 миллионов риелей.

Статья 269: Любые действия по увольнению или отстранению от работы любого лица по признаку пола подлежат наказанию в виде лишения свободы на срок от одного месяца до одного года или штрафу в размере от 100 000 до 2 миллионов риелей.

Статья 270: Действия гражданских служащих, совершенные при исполнении ими своих функций или должностных обязанностей и выразившиеся в отказе какому-либо лицу в осуществлении его прав, если такой отказ обусловлен полом данного лица, подлежат наказанию в виде лишения свободы на срок от шести месяцев до двух лет или штрафу в размере от 1 до 4 миллионов риелей.

29. В заключение, Королевство Камбоджа использует практическое определение термина "дискриминация в отношении женщин", содержащееся в КЛДЖ, которое может быть беспрепятственно применено во внутреннем праве. Внутреннее право Королевства Камбоджа обеспечивает для всех, независимо от семейного положения, равенство мужчин и женщин, права человека и основные

свободы в политической, гражданской, экономической и культурной областях. Это определение означает общую дискриминацию в соответствии с определением, которое используется в Уголовном кодексе, принятом в соответствии с Королевским декретом № NS/RK/1109/022 от 30 ноября 2009 года.

## **Статья 2: Политические меры**

30. Королевство Камбоджа как подписавшее КЛДЖ государство предпринимает целенаправленные усилия по выполнению принципов Конвенции на основе их практического включения в действующие положения национальной политики и законов.

### **Пункт а)**

31. Следующие статьи Конституции Королевства Камбоджа подкрепляют основные принципы КЛДЖ:

Статья 31: Все граждане Камбоджи равны перед законом, пользуются одинаковыми правами и свободами и выполняют одинаковые обязанности независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религиозных верований, политических предпочтений, происхождения, общественного положения, благосостояния или другого статуса.

Статья 45: Мужчины и женщины равны во всех областях, особенно в браке и семье.

32. Помимо Конституции Королевское правительство Камбоджи включило принцип равноправия мужчин и женщин в положения национальных законов.

### **Пункт б)**

33. Статья 45 Конституции Королевства Камбоджи гласит: "Все формы дискриминации в отношении женщин запрещены". Королевское правительство Камбоджи в этой связи инкорпорировало положения о запрете дискриминации в отношении женщин в Уголовный кодекс, как это указывается в пункте 28 настоящего доклада.

34. Помимо вышеупомянутых нормативных положений были приняты и другие нормы и конкретные меры для запрещения дискриминации в отношении женщин, включая:

а) Закон о предотвращении насилия в семье и защите пострадавших (24 октября 2005 года);

б) Закон о моногамии (1 сентября 2006 года);

с) Закон о борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией (15 февраля 2008 года);

д) Закон об административном управлении столицей, провинциями, городами, районами и ханами (24 мая 2008 года). В статье 58 этого Закона говорится: "Не имеет силы любой подзаконный акт, который представляет собой дискриминацию в отношении того или иного лица или конкретной группы лиц по признаку расы, религии, пола, возраста, цвета кожи, гражданства или происхождения либо психических или физических недостатков";

е) Закон о туризме (10 июня 2009 года). В статье 11 этого Закона указано, что "Министерство туризма несет совместную ответственность за регулирование других важных областей, затрагивающих туристическую индустрию или затрагиваемых ей, с другими министерствами и ведомствами ... [включая] предотвращение сексуальной эксплуатации".

#### Пункт с)

35. Согласно Статье 45 Конституции Королевства Камбоджа правовая защита равноправия мужчин и женщин должна быть предусмотрена основными законами, национальной политикой и планами действий по ее обеспечению через судебные и государственные органы, располагающие возможностями для пресечения всех дискриминационных действий в отношении женщин.

36. Конституция Королевства Камбоджа содержит ряд ключевых принципов равноправия мужчин и женщин, включая:

Статья 31: Равенство перед законом;

Статья 34: Равенство в выдвижении своей кандидатуры на выборах и голосовании;

Статья 36: Равенство в выборе профессии; равенство в получении вознаграждения; равенство в получении социального страхования; равенство в отношении создания профсоюзов и членства в них; равенство в выборе работы на дому и вне дома;

Статья 38: Равенство в праве на защиту в суде;

Статья 43: Равенство в свободе религиозных верований и отправлении религиозных культов;

Статья 44: Равенство в правах собственности;

Статья 45: Равенство в браке и семье.

37. В целях дальнейшего обеспечения правовой защиты вышеупомянутого равноправия Королевство Камбоджа зафиксировало принцип равенства в своих основных законах:

Статья 2 Гражданского кодекса гласит: " Настоящий Кодекс закрепляет концепции достоинства личности, равенства полов и гарантии прав собственности, которые предусмотрены Конституцией".

Статья 2 Гражданского процессуального кодекса предусматривает, что гражданские жалобы рассматриваются на основе законов с целью защиты прав отдельных граждан и что каждому гражданину гарантировано право на судебное разбирательство для разрешения гражданского спора.

В статье 3 Уголовно-процессуального кодекса записано: "Уголовное преследование применяется в отношении всех физических или юридических лиц независимо от расы, гражданства, цвета кожи, пола, языка, вероисповедания, религии, политических предпочтений, национального происхождения, социального положения, благосостояния или другого статуса".

38. Наряду с этими законодательными нормами о защите равноправия Статья 39 Конституции Королевства Камбоджа предусматривает возможность обращения с жалобами в любой суд женщин, считающих, что их законные права на равноправие были нарушены.

39. Что касается правовой защиты этого права, то женщины, чьи права были нарушены, имеют право обратиться за юридической защитой в Национальную ассоциацию адвокатов Камбоджи, которая в настоящее время насчитывает более 700 членов, способных обеспечить правовую защиту в судах всех уровней на территории страны. Кроме того, Ассоциация адвокатов Камбоджи и ряд НПО бесплатно оказывают юридическую помощь неимущим слоям населения.

#### Пункт d)

40. Статья 45 Конституции Королевства Камбоджи запрещает все формы дискриминации в отношении женщин. В этой связи отдельные лица, органы власти и любые государственные учреждения должны воздерживаться от совершения каких-либо действий, представляющих собой дискриминацию в отношении женщин.

41. В целях обеспечения соответствия этим обязательствам всех действий органов власти и государственных учреждений Королевское правительство Камбоджи поручило Министерству по делам женщин (МДЖ) и НСКЖ отслеживать действия властей и государственных учреждений в части, касающейся принципа недискриминации в отношении женщин.

42. МДЖ имеет в провинциях департаменты, которые оказывают помощь в мониторинге действий местных органов власти для недопущения дискриминации в отношении женщин, а в состав членов НСКЖ включены государственные секретари из 24 министерств/ведомств для наблюдения за деятельностью государственных учреждений.

#### Пункты e) и f)

43. В интересах ликвидации дискриминации в отношении женщин Королевское правительство Камбоджи приняло ряд мер, включая меры в области образования, предусматривающие введение гендерной проблематики в учебные программы согласно Национальному стратегическому плану; законодательные меры в рамках Уголовного кодекса, в которых устанавливаются меры наказания за дискриминацию в отношении женщин; и План изменения социального и культурного поведения, подтверждающий принцип равенства мужчин и женщин во всех областях общественной жизни Камбоджи.

44. Успешно проводится работа по реализации принципов пятилетнего стратегического плана МДЖ «Нери ратанак II», (2004–2008 гг.), направленного на улучшение условий жизни камбоджийских женщин. Она включает меры по учету гендерных аспектов и по инкорпорированию прав женщин в важнейшие национальные программные положения, включая:

- подготовку "Нери ратанак III";
- цели Камбоджи в области развития в соответствии с Декларацией тысячелетия (ЦКРДТ);
- НСПР на 2006–2010 годы;
- ПДРУ II;
- СПМ Королевского правительства Камбоджи и партеров в области развития;
- стратегические рамки децентрализации и деконцентрации;

- Закон об административном управлении столицей, провинциями, городами, районами и ханами;
- планы общинного развития/развития санкатов (ПОР) и общинные инвестиционные планы (ОИП).

#### Пункт г)

45. С целью искоренения всех дискриминационных действий в отношении женщин Королевское правительство Камбоджи исключило из Уголовного кодекса все положения, которые носили дискриминационный характер по смыслу Конституции Королевства Камбоджа и были объявлены таковыми Конституционным советом:

Статья 142 (новая): Любое положение, признаваемое Конституционным советом неконституционным, не подлежит обнародованию или выполнению.

Статья 158 (новая): Законы и нормативные документы Камбоджи, которые обеспечивают защиту государственной собственности, прав, свобод и законной частной собственности и которые соответствуют национальным интересам, сохраняют свою действительную силу вплоть до их изменения или отмены другими законами за исключением положений, противоречащих духу Конституции.

46. Что касается принципа ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, то Королевское правительство Камбоджи уделяет первоочередное внимание повышению роли женщин и их общественного положения. Эта цель достигается за счет сосредоточения усилий на стратегиях учета гендерных аспектов, расширении потенциала женщин во всех областях, изменении общественных представлений, допускающих дискриминацию в отношении женщин, предотвращении и искоренении насилия в семье и обеспечении прав с целью создания условий для активного и равноправного участия женщин в развитии страны. В этой связи все женщины должны иметь равный доступ к медицинской помощи, образованию, профессионально-техническому обучению и к экономическим ресурсам. Они также должны иметь возможность участвовать в социально-экономическом развитии, иметь доступ к равной и справедливой правовой защите и помощи в поисках выхода из ситуаций, связанных с насилием в семье или торговлей людьми.

### **Статья 3: Обеспечение базовых прав человека и основных свобод**

47. Статья 35 Конституции Королевства Камбоджа предусматривает: "Камбоджийские граждане обоих полов имеют право на активное участие в политической, экономической, общественной и культурной жизни страны". Исходя из этих принципов равноправия мужчин и женщин, Королевское правительство Камбоджи прилагает целенаправленные усилия для принятия мер и нормативных положений по обеспечению развития и повышению статуса женщин в политической, экономической, общественной и культурной областях с целью создания возможностей для полного осуществления ими своих прав и свобод.

48. Помимо закрепления вышеупомянутых принципов принимаются и другие конкретные меры для защиты и обеспечения развития и повышения статуса женщин с тем, чтобы они могли пользоваться своими правами человека и ос-

новными свободами на основе равноправия с мужчинами. К ним относятся Закон о предотвращении насилия в семье и защите пострадавших (Закон НС). В порядке его выполнения по всей стране постоянно проводятся учебные семинары для советников общин/санкатов, сотрудников полиции, военнослужащих, судебных секретарей, судей, прокуроров и представителей местных органов власти. Помимо этого, информация о Законе НС будет включена в учебную программу Королевской академии национальной полиции и Королевской юридической академии.

49. В интересах повышения осведомленности общественности о вопросах и решениях, связанных с насилием в отношении женщин, информация о Законе НС была распространена по всей Камбодже. Приняты меры по распространению печатных материалов и учебных видеороликов, организации информационных кампаний, оказанию помощи пострадавшим, а также по проведению общественных форумов в столице/провинциях и районах. Кроме того, в столице и провинциях на постоянной основе проводятся учебные курсы для должностных лиц органов государственного управления.

50. Наряду с законодательными мерами Королевское правительство Камбоджи предпринимает и другие шаги по развитию и укреплению равноправия мужчин и женщин. В их основу положен принцип учета гендерной проблематики и поощрения равенства во всех аспектах жизни в Камбодже. Усилия по учету гендерных аспектов в рамках политики общенациональных и местных органов власти и программ развития, а также по увеличению представленности женщин на директивных и исполнительных должностях затрагивают государственные учреждения, оперативные структурные подразделения министерств на муниципальном и провинциальном уровне, советы общин/санкатов и НПО.

51. В интересах выполнения упомянутых мер в 26 министерствах/ведомствах были созданы целевые группы по учету гендерных аспектов (ЦГГА) под руководством государственного секретаря или его заместителя. Из их числа 17 министерств разработали и в настоящее время приступили к выполнению планов действий по учету гендерных аспектов (ПДГА), а другие министерства занимаются разработкой таких планов. Кроме того, работа по обеспечению гендерного равенства на местном уровне ведется в рамках программы «Сейла» и программы Королевского правительства Камбоджи по децентрализации и деконцентрации на основе включения гендерных аспектов в Закон об административном управлении столицей, провинциями, городами, районами и ханами, в Закон о выборах в столичные, провинциальные, городские, районные советы/советы ханов, а также в стратегические рамки децентрализации и деконцентрации. При этом ставится задача обеспечения планирования и составления бюджетов с учетом гендерных аспектов и расширения представленности женщин на всех уровнях местных советов, комитетов и административных органов.

52. В целях активизации работы по обеспечению гендерного равенства Королевское правительство Камбоджи сочло необходимым обеспечить выполнение его гендерной стратегии через министерства/ведомства во всех секторах и на всех уровнях и регулярно контролировать этот процесс. Совет министров и Генеральный секретарь НСКЖ будут и впредь требовать от министерств и государственных ведомств представления ежемесячных, ежеквартальных, полугодовых, девятимесячных и годовых отчетов об их деятельности с отдельным указанием тех областей, в которых принимаются меры по учету гендерной проблематики, для дальнейшего представления Королевскому правительству Камбоджи.



53. На основе вышеупомянутых гендерных концепций на местном уровне создан механизм обеспечения гендерного равенства, предполагающий расширение представленности женщин на руководящих должностях и их участия в решении вопросов женщин и детей на уровне общин/санкатов по всей стране равно как и назначение координаторов по вопросам гендерного равенства в оперативных управленческих структурах в муниципалитетах/провинциях. Благодаря таким действиям удалось достичь следующих успехов в деле набора и назначения женщин на руководящие должности:

а) В настоящее время на долю женщин приходится 30% из 41 544 руководителей деревень, в том числе 453 женщины – руководители деревень, 2 303 женщины – заместители руководителей деревень и 9 450 женщин – помощники руководителей деревень;

б) Из 11 353 членов советов общин/санкатов, 15,12% (1 717) составляют женщины (данные 2007 года), в то время как на предыдущих выборах на уровне общин/санкатов была избрана 1 661 женщина, на которых приходилось 14,0% (2002 год).

54. Наряду с вышеупомянутыми мерами за последний год был предпринят ряд других шагов для подтверждения принципа равноправия мужчин и женщин и предоставления женщинам возможностей для повышения их роли во всех областях и секторах. Королевство Камбоджа приняло к исполнению 163 закона, которые предусматривают меры по укреплению гендерного равенства. В их число входит четыре основных законодательных документа: Уголовно-процессуальный кодекс, Уголовный кодекс, Гражданский процессуальный кодекс и Гражданский кодекс. Кроме того, в настоящее время Совет министров изучает и пересматривает ряд законопроектов.

55. В целях совершенствования законодательных положений по вопросам женщин в Камбодже Министерство юстиции провело обзор национальных законов на предмет выяснения их соответствия КЛДЖ, включая:

- Закон НС;
- Закон о борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией;
- Закон о труде;
- Закон о браке и семье.

56. Кроме того Королевское правительство Камбоджи в настоящее время занимается рассмотрением и доработкой ряда законопроектов с целью их представления для принятия Национальной ассамблеей. В свою очередь несколько законопроектов готовит и Министерство юстиции, в частности:

- законопроект о процедурах рассмотрения гражданских дел, связанных с отказами в иске;
- законопроект о процедурах рассмотрении исков, связанных с личным статусом;
- законопроект об осуждении контрабандного провоза людей;
- законопроект о правосудии в отношении несовершеннолетних.

57. После принятия и введения в действие Уголовно-процессуального кодекса, Гражданского процессуального кодекса и Гражданского кодекса Министерство юстиции провело широкую кампанию по распространению о них информации, включая:

- a) трансляцию по сети национального телевидения Камбоджи (ТВК) программы с разъяснением Уголовного кодекса по главам;
- b) проведение в 2007 и 2008 годах 13 учебных семинаров об Уголовно-процессуальном кодексе, включая содержание положений КЛДЖ, для судей, прокуроров, секретарей судов и сотрудников судебной полиции, в которых участвовали в общей сложности 1 950 человек;
- c) проведение в 2007 и 2008 годах информационных семинаров о Гражданском процессуальном кодексе и КЛДЖ для судей, прокуроров, секретарей судов и соответствующих должностных лиц в шести регионах страны, в которых приняли участие 1 100 человек;
- d) проведение в 2009 году восьми учебных курсов и ознакомительных семинаров, которые были организованы Министерством юстиции по Уголовно-процессуальному кодексу для 840 сотрудников МЮ, судей, прокуроров, заместителей прокуроров, секретарей судов и служащих судебной полиции.

#### **Статья 4: Особые меры**

58. В соответствии с основным принципом равноправия мужчин и женщин, который был сформулирован в Конституции Королевства Камбоджа, Королевское правительство Камбоджи постоянно анализирует и рассматривает необходимые меры, которые можно было бы принять для ускорения полной реализации этого принципа.

##### **Пункт 1**

59. В целях предоставления женщинам возможностей для осуществления своих прав наравне с мужчинами Королевское правительство Камбоджи принимает позитивные меры, следующим образом формулируя свою позицию в своей политической программе: "Королевское правительство будет принимать меры для максимального увеличения доли женщин в национальных учреждениях на всех уровнях, от центрального до местного". Следуя этой программе, Королевское правительство приняло решение о том, что в составе муниципальных, провинциальных, городских, районных и ханских органов власти должно быть не меньше одной женщины на руководящей должности, в результате чего:

- 37 женщин были избраны муниципальными/провинциальными советниками (2009 год);
- 359 женщин были избраны городскими/районными/ханскими советниками (2009 год);
- 24 женщины были назначены заместителями губернаторов муниципалитетов и провинций (2009 год);
- 187 женщин были назначены заместителями губернаторов городов и заместителями губернаторов районов/ханов (2009 год).

60. Королевское правительство Камбоджи предприняло упомянутые усилия в качестве специального шага для ускорения поступательного движения на пути к обеспечению равноправия мужчин и женщин. Королевское правительство также принимает особые меры на уровне общин/санкатов, включая:

- a) обеспечение представленности женщин в комитетах по делам женщин и детей общин/санкатов;

b) обеспечение представленности женщин в руководстве деревень.

61. Наряду с мерами на местном уровне Королевское правительство Камбоджи стремится создавать возможности для занятия женщинами руководящих должностей, чтобы повысить их роль в политической жизни страны. Так, например, в составе Национальной ассамблеи четвертого созыва одна женщина занимает должность заместителя премьер-министра.

62. Королевское правительство Камбоджи установило квоту для женщин-кандидатов на будущих конкурсных экзаменах по набору новых сотрудников в некоторые министерства/ведомства. На этой основе Государственный секретариат Государственной гражданской службы разработал и распространил в 2009 году руководящие принципы по квотам для женщин в размере от 20 до 50%, которые надлежит применять при наборе персонала в государственные учреждения.

## Пункт 2

63. Материнство рассматривается в Королевстве Камбоджа в качестве общественной функции, требующей к себе особого внимания, как это предусмотрено Статьей 46 Конституции, в которой говорится: "Запрещается увольнение беременных женщин. Женщина имеет право на отпуск по беременности и родам с сохранением полной заработной платы и без потери трудового стажа или иных социальных льгот".

64. В соответствии с этим принципом Королевское правительство Камбоджи принимает целенаправленные меры по защите прав женщин на отпуск по беременности и родам. Особые меры, касающиеся материнских прав в Камбодже, определены Законом о труде:

a) После родов женщины имеют право на отпуск по беременности и родам продолжительностью 90 дней с получением половины своей заработной платы и других пособий, если таковые предусматриваются. В течение следующих двух месяцев после завершения отпуска по беременности и родам женщинам разрешается выполнять только легкую работу;

b) Женщины с малолетними детьми имеют право на грудное вскармливание своих детей в течение одного часа в день. Такой перерыв на грудное вскармливание не должен вычитаться из обычных перерывов в работе.

65. В отношении госслужащих Королевское правительство Камбоджи приняло следующие меры для защиты права на отпуск по беременности и родам:

a) Во время беременности женщины имеют право на полностью оплачиваемый трехмесячный отпуск;

b) Женщины с детьми в возрасте до одного года имеют право ежедневно заканчивать работу на час раньше при сохранении полной заработной платы.

66. Несмотря на предпринимаемые усилия по реализации упомянутых особых мер, этого оказалось недостаточно для ускорения процесса достижения равноправия мужчин и женщин во всех аспектах жизни в Камбодже, даже, несмотря на то, что сами по себе эти меры являются разумными. При решении этого вопроса Королевское правительство Камбоджи включило принцип гендерного равенства в Четырехмерную стратегию и ЦКРДТ.

67. Королевское правительство Камбоджи продолжает рассматривать все возможности и будет применять любые необходимые средства в контексте принятия дальнейших особых мер по ускорению процесса обеспечения равноправия мужчин и женщин и развития гендерной политики в каждом секторе.

68. В целом, на сегодняшний день можно констатировать неуклонный прогресс в реализации мер по укреплению гендерного равенства, предусмотренных ЦКРДТ по линии:

- сокращения бедности в городских и доступных сельских районах;
- расширения начального образования для детей;
- уменьшения коэффициентов смертности младенцев и детей в возрасте до пяти лет;
- улучшения положения с иммунизацией от детских болезней;
- увеличения числа женщин, применяющих грудное вскармливание;
- сокращения масштабов эпидемии ВИЧ/СПИДа;
- улучшения доступа к водоснабжению в городах и санитарно-гигиенических условий в сельских районах.

## **Статья 5: Ролевые стереотипы и предрассудки в отношении мужчин и женщин**

69. В прошлом в Королевстве Камбоджа существовали национальные традиции, обычаи а также культурные и общественные нормы, которые оказывали давление на женщин и вынуждали подчиняться мужчинам. С точки зрения полной реализации женщинами своих прав человека такие нормы имели как позитивные, так и негативные аспекты.

### **Пункт а)**

70. Мнение о том, что "лепешка не бывает больше сковороды", означает, что дети, проживающие под опекой своих родителей, не имеют права принимать какие-либо решения. Вследствие такого отношения на женщин и девушек ложится дополнительное бремя, поскольку в прошлом в камбоджийском обществе повышенное значение придавалось образованию мальчиков в ущерб девочкам. Помимо этого, считалось, что женщины должны подчиняться своим мужьям и находиться под их контролем.

71. Признавая, что такое отношение препятствует социальному развитию, в частности, мешает женщинам реализовывать свои права наравне с мужчинами, Королевское правительство Камбоджи предприняло согласованные усилия для изменения таких взглядов путем принятия целого ряда мер во многих областях, включая меры законодательного характера. Так, например, важным рычагом изменения культурных и социальных взглядов камбоджийских мужчин и женщин в отношении брака и семьи стал уже обнародованный Закон о браке и семье. При этом Королевское правительство в своей политической программе заявляет, что "Королевское правительство придает первостепенное значение повышению статуса и положения камбоджийских женщин за счет уделения особого внимания реализации стратегий с учетом гендерных аспектов, расширения потенциала женщин во всех областях, изменения общественных взглядов, предполагающих дискриминацию в отношении женщин, ликвидации всех форм

насилия в отношении женщин и обеспечения женщинам прав, которые позволили бы им активно и равноправно участвовать в процессе национального строительства и развития".

**Пункт b)**

72. Помимо упомянутых мер по изменению социо-культурных представлений Королевское правительство Камбоджи также уделяет большое внимание проведению разъяснительной работы в семьях с целью признания ими важной общественной функции материнства, за которую несут совместную ответственность мужчины и женщины, а также в целях поощрения всех к проявлению заботы о наилучших интересах детей. В принципе Королевское правительство считает, что забота о матери и ребенке включает в себя уход за детьми и обеспечение их образования, поскольку они представляют собой будущее нашей нации и должны вырасти здоровыми, умными, знающими, способными и высокоморальными личностями, чтобы служить своему народу. Такая позиция также предусматривает активное участие женщин в производственной деятельности и во всех общественных делах.

73. С целью выработки понимания общей ответственности мужчин и женщин за обеспечение лучших интересов детей Королевство Камбоджа приняло следующие законодательные меры:

Статья 47 Конституции Королевства Камбоджи предусматривает: "Родители обязаны кормить своих детей, заботиться о них и воспитывать с тем, чтобы они стали достойными гражданами".

В статье 115 Закона о браке и семье прописано: "Родители обязаны любить, растить и воспитывать своих детей, прививая им желание учиться, патриотизм, чувство международной солидарности, уважение к государственной собственности, а также к правам и собственности других".

74. Сегодня такое изменение общественных представлений просматривается в отношениях между мужчинами и женщинами в камбоджийском обществе, которые отражают равноправие мужчин и женщин. Пусть даже мужчины претендуют на роль главы семьи, женщины вполне могут оставаться независимыми и сохранять контроль. Женщины обладают правами собственности на землю, распоряжаются финансами и принимают решения, касающиеся их семьи. Как женщины, так и мужчины пользуются равными правами в отношении наследства и работы по найму.

75. Политика и программы равноправия полов, которые в определенной степени отражают изменения общественных взглядов, свидетельствуют о том, что в камбоджийском обществе сформировалось более глубокое, нежели в прошлом, понимание прав женщин и что концепция гендерного равенства и прав женщин претерпевает изменения. Все больше женщин, особенно в городах, выступают за равноправие с мужчинами. Большинство женщин в сельской местности трудятся по найму на работах, которые традиционно рассматриваются как мужские и женские.

76. Однако некоторые традиционные взгляды имеют в камбоджийском обществе глубокие корни, и их не так легко изменить. Для этого необходимы средства и время на просветительские программы, особенно в тех районах, где процесс развития еще не приобрел полных масштабов. Некоторые до сих пор придерживаются традиционных взглядов и стереотипов и используют такие поговорки, как "лепешка не бывает больше сковородки", для оказания давления на своих детей при выборе партнера для брака. В частности, девушки все еще на-

ходятся под контролем своих родителей и не смеют сами принимать решения. Несмотря на значительный прогресс в развитии гендерного равенства такие взгляды на роль мужчин и женщин как кодекс поведения женщин ("Чбабсрей"), касающийся поведения женщин и их взглядов, до сих пор в значительной степени мешают достижению равенства между мужчинами и женщинами в общественной, экономической и политической областях.

77. Королевское правительство Камбоджи продолжает распространять информацию с целью изменения прямыми и косвенными методами традиционных взглядов на роли мужчин и женщин с тем, чтобы граждане знали о них и могли отказаться от них по мере развития общества, в частности, в отношении признания и принятия идеи равных прав и свобод мужчин и женщин во всех аспектах жизни камбоджийского общества.

78. При поддержке партнеров в области развития МДЖ провело исследование по оценке положения с равноправием мужчин и женщин в Камбодже и подготовило документ под названием "Справедливая доля для женщин". В основу такой оценки были положены результаты анализа данных, полученных в ходе обзора демографических тенденций и здравоохранения Камбоджи (ОДЗК) (2005 года), обследования населения в период между переписями (2004 года), комплексной оценки сокращения бедности (2007 года) и других отраслевых исследований и обзоров. Эта оценка позволила изучить и проанализировать влияние гендерных стереотипов, которые закреплены в основанных на обычаях кодексах поведения мужчин и женщин ("Чбабсрей" и "Чбабброс"), включая отношение родителей к образованию девочек, роли мужчин и женщин в решении семейных вопросов, распоряжении ресурсами и имуществом, значимость роли женщин в содержании дома. Оценка показала, что традиционные взгляды до сих пор оказывают как позитивное, так и негативное влияние на поведение в современном обществе.

79. Министерство образования, молодежи и спорта (МОМС) включило два абзаца из традиционного кодекса поведения женщин ("Чбабсрей") в вопросы для обсуждения с учащимися, используя при этом поэтические тексты из работ кхмерских писателей прошлого для пояснения взглядов на равенство мужчин и женщин. В результате таких обсуждений в 2007 году МОМС изъяло два этих абзаца из "Чбабсрей" из учебных программ и запретило рассказывать о них на уроках. В то же время МОМС организовало учебные курсы для сотрудников центральных органов управления образованием по таким вопросам, как: знание гендерной проблематики; концепция и нормы равноправия мужчин и женщин; пропаганда; преимущества образования девушек; разработка методов оценки и показателей в разбивке с учетом гендерных особенностей; обеспечение гендерного равенства в сфере образования (2006–2010 годы); права человека; права детей; КЛДЖ и заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин; а также практический опыт борьбы с торговлей людьми. Эти курсы предназначались для генеральных директоров, директоров и заместителей директоров муниципальных/провинциальных департаментов МОМС; городских, районных и ханских отделов МОМС; директоров школ; лекторов районных и муниципальных/провинциальных учительских колледжей; и учителей первой и второй ступени средней школы в общенациональном масштабе.

80. Королевское правительство Камбоджи продолжает использовать различные средства в рамках усилий по изменению общественных взглядов, противоречащих принципу равноправия мужчин и женщин, в частности, с помощью принятия законодательных мер в поддержку эффективного выполнения Закона

НС. Однако до сих пор отмечаются проявления неосознанного поведения и представлений. Некоторые родители оказывают давление на девушек при выборе партнера, профессии и образования, а отдельные мужчины, претендуя на роль главы семьи, пытаются установить тотальный контроль за членами семьи и не воспринимают идеи равноправия жен и мужей. Положение постепенно меняется, однако такие традиционные поступки, взгляды и идеи глубоко укоренились в камбоджийском обществе. В этой связи потребуются долгое время и большие усилия, особенно в сельских районах, для полного изменения взглядов на равенство полов.

## **Статья 6: Проституция**

81. Королевское правительство Камбоджи создало специальное подразделение для борьбы с преступлениями, связанными с торговлей людьми, а именно Департамент по борьбе с торговлей людьми и защите несовершеннолетних при Генеральном комиссариате национальной полиции Министерства внутренних дел. Департамент имеет отделения в муниципалитетах и во всех провинциях. Кроме того, штаб Королевской жандармерии Министерства национальной обороны создал механизм для борьбы с торговлей людьми в муниципалитетах и провинциях.

82. Королевское правительство Камбоджи также сформировало на национальном и субнациональном уровнях структуры для эффективного выполнения программы борьбы с торговлей людьми. В 2007 году Королевское правительство приняло решение о создании Национальной межминистерской целевой группы в составе представителей министерств/ведомств под руководством МДЖ. Королевское правительство приняло решение об образовании Головной целевой группы для борьбы с торговлей людьми, контрабандой, эксплуатацией и сексуальной эксплуатацией женщин и детей под руководством министра внутренних дел, в состав которой входили министры, государственные секретари, заместители государственных секретарей и представители некоторых министерств/ведомств в качестве заместителей председателя и членов этой Группы.

83. В силу сходства задач и обязанностей двух упомянутых рабочих групп Королевское правительство Камбоджи в 2009 году объединило их в составе Национальной целевой группы по борьбе с торговлей людьми, контрабандой, трудовой эксплуатацией и сексуальной эксплуатацией женщин и детей, расширив сферу ее деятельности и обязанности на национальном и субнациональном уровнях. Она была учреждена субдекретом № 162 от 25 сентября 2009 года. Министр внутренних дел/заместитель премьер-министра назначен ее председателем, а заместителями председателя и ее членами – министры, государственные секретари, заместители государственных секретарей и представители ключевых министерств/ведомств.

84. Национальная целевая группа имеет секретариат при Департаменте по борьбе с торговлей людьми и защите несовершеннолетних Генерального комиссариата национальной полиции Министерства внутренних дел (МВД). В него входят шесть технических междепартаментских рабочих групп с участием НПО, включая Рабочую группу по профилактике; Рабочую группу по защите, реабилитации, реинтеграции и репатриации; Рабочую группу по правоохранным мерам; Рабочую группу по судебным делам; Рабочую группу по международному сотрудничеству; и Рабочую группу по делам детей.

85. Для борьбы с торговлей людьми, контрабандой и сексуальной эксплуатацией женщин и детей под эгидой Национальной рабочей группы по борьбе с торговлей людьми созданы муниципальные и провинциальные комитеты, призванные возглавить борьбу с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией на своем соответствующем уровне.

86. В целом, поскольку торговля людьми относится к сфере транснациональной организованной преступности, Королевство Камбоджа не может бороться с этим явлением в одиночку. Королевское правительство Камбоджи сотрудничает с соседними странами и другими государствами региона в области борьбы с торговлей людьми и оказания помощи ее жертвам.

87. Королевское правительство Камбоджи подписало меморандум о взаимопонимании (МВ) с целью предупреждения торговли людьми и оказания помощи жертвам со странами субрегиона Большого Меконга, в который входят: Королевство Камбоджа, Китайская Народная Республика, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Союз Мьянма, Королевство Таиланд и Социалистическая Республика Вьетнам. Впоследствии была принята Согласованная министерская инициатива стран региона Большого Меконга по борьбе с торговлей людьми (КОММИТ).

88. В порядке выполнения многостороннего меморандума о взаимопонимании со странами субрегиона Большого Меконга Королевское правительство Камбоджи учредило Камбоджийскую национальную рабочую группу под названием КОММИТ-Камбоджа для координации усилий по предупреждению торговли людьми со всеми секторами внутри страны, с другими странами субрегиона Большого Меконга и с Межучрежденческим проектом Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми (ЮНИАП) в Камбодже, который оказывает помощь и выполняет функции Секретариата КОММИТ.

89. Наряду с многосторонним сотрудничеством Королевское правительство Камбоджи наладило двустороннее взаимодействие на основе подписания МВ с правительством Таиланда и соглашения с правительством Социалистической Республики Вьетнам о пресечении торговли женщинами и детьми и оказании помощи жертвам такой торговли.

90. Наряду с вышеупомянутым сотрудничеством Королевское правительство Камбоджи взаимодействует с национальными и международными НПО и учреждениями с целью предупреждения торговли людьми и борьбы с ней на основе организации учебных курсов в интересах укрепления потенциала сотрудников правоохранительных органов, оказания помощи жертвам и содействия реабилитации и реинтеграции жертв в жизнь общин.

91. Королевское правительство Камбоджи также подписало с правительством Австралии меморандум о взаимопонимании в области сотрудничества в рамках проекта правительства Австралии по борьбе с торговлей людьми в Азии. Выполнение этого проекта помогло Королевскому правительству расширить потенциал сотрудников правоохранительных органов (включая сотрудников полиции из состава Специальной группы по борьбе с торговлей людьми и защите несовершеннолетних), прокуроров и судей посредством их подготовки по методам проведения расследований, уголовного преследования и наказания преступников.

92. В целях борьбы с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией женщин Королевское правительство Камбоджи составило план действий на основе четырех стратегий КОММИТ, включая: установление политических и нормативно-правовых рамок; профилактические меры; создание для системы уголов-



ного правосудия необходимых условий для эффективного реагирования на возникающие проблемы, защиты и реинтеграции жертв.

93. Под руководством рабочей группы во главе с МДЖ и при участии оперативных министерств ведется работа по осуществлению рамочной политической и правовой стратегии. Королевское правительство Камбоджи принципиально отвергает торговлю людьми и сексуальную эксплуатацию женщин, о чем заявило в своей политической программе: "Королевское правительство Камбоджи твердо намерено принимать все необходимые меры для повышения эффективности работы по предупреждению торговли женщинами и детьми и борьбе с ней». Такая принципиальная позиция соответствует пункту 1 Статьи 46 Конституции, в котором указывается: "Запрещается торговля людьми, эксплуатация женщин с принуждением их к проституции и непристойности, затрагивающим репутацию женщин.

94. Наряду с вышеупомянутой политикой Закон о борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией от 15 февраля 2008 года предоставляет широкие возможности для его применения внутри Королевства Камбоджа и за его пределами. Этот Закон направлен на пресечение торговли людьми и сексуальной эксплуатации в интересах защиты прав и человеческого достоинства, а также выполнения Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

95. Целевая межминистерская группа во главе с представителями МДЖ отвечает за выполнение стратегии борьбы с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией. Эта стратегия носит комплексный характер и включает широкий круг мероприятий, начиная от просветительской работы с гражданами, особенно женщинами, в целях разъяснения им тактики преступных групп, занимающихся такой торговлей. При этом обращается особое внимание на вопрос миграции женщин в поисках работы внутри страны и за ее пределы путем повышения их осведомленности о связанных с миграцией рисках и методах безопасной миграции.

96. В рамках стратегии предупреждения торговли людьми внимание также уделяется устранению побудительных причин, из-за которых женщины попадают в руки торговцев людьми и подвергаются сексуальной эксплуатации. Сюда входят мероприятия по содействию и оказанию помощи женщинам в получении дохода для семьи за счет прохождения профессиональной подготовки и создания рабочих мест в целях ликвидации бедности как основного фактора, вынуждающего женщин идти на риск миграции в поисках работы.

97. Наряду с четырьмя вышеупомянутыми стратегиями Королевское правительство Камбоджи принимает и другие меры, включая воспрепятствование вывозу женщин за границу для эксплуатации в браке. Королевское правительство пересмотрело и установило процедуры заключения брака между камбоджийскими женщинами и мужчинами из иностранных государств в рамках субдекрета о браке с иностранцами. Это превентивная мера, предназначенная для борьбы с торговлей людьми путем вывоза камбоджийских невест за рубеж. В своем субдекрете Королевское правительство указывает: "В целях предупреждения торговли людьми в форме заключения брака Министерство торговли (МТ) обязано аннулировать лицензии частных компаний, занимающихся организацией браков камбоджийских женщин с иностранцами, поскольку это является одной из форм торговли людьми». МТ 19 февраля 2008 года отменило лицензии таких компаний. Кроме того МВД усилило ответственность органов

власти на уровне общин/санктов за проведение проверки при выдаче свидетельств о браке между камбоджийскими женщинами и иностранцами.

98. В дополнение к этому Королевское правительство Камбоджи приняло декрет о выдаче паспортов, в котором указывается: "В целях сокращения незаконной практики трудовой миграции и поощрения законного направления трудящихся за рубеж Министерство труда и профессионально-технического образования (МТПТО) должно наладить сотрудничество в интересах изучения стоимости услуг по найму рабочей силы при направлении трудящихся за рубеж для обеспечения того, чтобы такие услуги были как можно более дешевыми и оперативными. Например, паспорта будут бесплатно выдаваться трудящимся, выезжающим на работу за границу при содействии законных компаний (стоимость паспорта – 100 долл. США)". В сотрудничестве с Советом министров МТПТО затем подготовило решение о предоставлении паспортов, предусматривающее бесплатную выдачу паспортов, установило надлежащие требования, в частности, требование о законности компании, и разработало инструкции о правилах заполнения документов трудящимися. В 2008 и 2009 годах МТПТО выдало обычные паспорта 2 531 работнику (406 женщин) и 1 695 работникам (249 женщин), соответственно.

99. Межминистерская целевая группа под председательством сотрудников МЮ и при участии представителей НПО вела работу по выполнению стратегии ответных мер по линии системы уголовного правосудия. К настоящему времени в рамках этой стратегии были реализованы программы, включающие организацию учебных курсов по вопросам борьбы с торговлей людьми для сотрудников полиции на местах и на пунктах пересечения границы с целью повышения их потенциала и выработки навыков расследования правонарушений и сбора доказательств.

100. Регулярно проводятся занятия по вопросам уголовного преследования, методов допроса и процедур судебного разбирательства для сотрудников прокуратуры и судей, которые позволяют повысить уровень их знаний по соответствующим темам и профессиональной компетенции по проблематике торговли людьми, которая представляет собой сложное преступление.

Таблица 1

**Судебные решения по делам о торговле людьми, 2009 год**

Смежное преступление	Количество преступлений		Оправдано	Лишение свободы		Штраф		Признаны невиновными
	Всего	В 2009 году		Количество пре-ступников	Срок ступников	Сумма в риялах	Количество человек	
Половые сношения с несовершеннолетними в возрасте до 15 лет				1 год	1			
				5 лет	1			
				6 лет	1			
				7 лет	2			
	9	9	1	15 лет	2			1
Непристойные действия в отношении несовершеннолетних в возрасте до 15 лет				6 месяцев	1			1
		5		2 года	1	4 млн.		1
			3	3 года	1	3 млн.		1

Смежное преступление	Количество преступлений		Оправдано	Лишение свободы		Штраф		Признаны невиновными
	Всего	В 2009 году		Срок	Количество преступников	Сумма в риялях	Количество человек	
Торговля людьми				3 года	1			
				4 года	2			
				5 лет	1			
				7 лет	3			
				8 лет	2			
				9 лет	1			
				10 лет	2			
				12 лет	2			
		20	2	11	15 лет	2		
Порнографические фотографии				7 дней	3			1
				10 дней	2	100 000		9
				15 дней	9	150 000		5
		14		20 дней	2	200 000		2
			10	1 месяц	1	250 000		
Сутенерство				6 месяцев	1			
				2 года	20			
				2,5 года	2			
				5 лет	10			
				6 лет	1			
				7 лет	4			
				10 лет	3			
		24	7	7	16 лет	4	10 млн.	1
Укрывательство проституток	1			2 года	2			
Покупка детской проституции				3 года	3			Депортированы в США
				10 лет	3			
	7	1		13 лет	2			
Незаконный вывоз людей из страны				1 год	4			
				2 года	1			
				2,5 года	1			
				3 года	1			
				7 лет	1			
		13	4	9	16 лет	1		
Пересечение границы	4			2 года	4			
			2	2	10 лет	1		
Ограничение свободы	1		1					
<b>Всего</b>	<b>98</b>	<b>38</b>	<b>25</b>		<b>112</b>	<b>17 700 000</b>		<b>9</b>

101. Вопросы выработки навыков ведения расследований, уголовного преследования и судебного разбирательства включены в учебные программы Королевской академии национальной полиции и Королевской юридической академии в целях расширения потенциала и обеспечения более глубокого понимания рассматриваемых вопросов компетентными органами.

102. Принимаются меры по осуществлению стратегии защиты и реабилитации жертв с уделением повышенного вниманию оказанию им помощи и обеспечению на основе их реинтеграции в общество того, чтобы они вновь не стали жертвами торговли. В решении этой задачи ведущую роль играют представители Министерства по социальным вопросам, делам ветеранов и реабилитации молодежи (МСВРМ) при участии соответствующих НПО, особенно располагающих реабилитационными центрами для жертв торговли людьми. За последние несколько лет удалось:

- а) оказать помощь 3 028 женщинам, подвергавшимся сексуальной эксплуатации, путем предоставления им реабилитационных услуг, включая медицинскую помощь, психологическую поддержку, обучение и краткосрочные курсы профессиональной подготовки;
- б) помочь 4 723 жертвам, которые подвергались эксплуатации за рубежом, посредством их репатриации и реинтеграции, включая 1 373 повторных случая;
- в) провести облавы на подозреваемых: Межминистерский комитет по борьбе с преступностью в сфере производства кино- и видеопроизводства провел 52 рейда и конфисковал 184 коробки с 283 854 VCD и DVD и 2 047 видеокассеты, включая 1 682 VCD порнографического содержания, 163 аппарата для копирования CD, 45 системных аппарата для копирования CD и большое количество пиратской продукции.

103. Несмотря на эти усилия, до сих пор еще не искоренены и по-прежнему встречаются случаи торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и сексуальной эксплуатации. По этой причине принят ряд мер, включая:

- а) введение Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией (2009–2013 годы);
- б) искоренение побудительных факторов к торговле людьми, в частности, с помощью программы ликвидации бедности и просвещения граждан, особенно уязвимых групп, и разъяснения им тактики правонарушителей;
- в) широкое распространение информации о Законе о борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией и более строгое и эффективное применение этого Закона ;
- г) более активные мероприятия по выявлению и расследованию случаев торговли людьми и связанных с ними преступлений;
- д) повышение уровня расследований и ареста преступников;
- е) более жесткую и эффективную работу судов по рассмотрению дел о торговле людьми.

## **Статья 7: Политическая и общественная жизнь**

104. Статья 35 Конституции предусматривает: "Камбоджийские граждане обоих полов имеют право на активное участие в политической, экономической, общественной и культурной жизни страны". Королевство Камбоджа защищает равные права женщин и мужчин в разных областях, особенно в политической и общественной жизни в рамках принимаемых Королевским правительством позитивных мер в целях содействия равноправному участию женщин в политической и общественной жизни.

**Пункт а)**

105. В интересах создания женщинам условий для участия во всех выборах и выдвижения своих кандидатур на выборах в национальные органы Королевское правительство Камбоджи принимает меры в соответствии со Статьей 34 Конституции, согласно которой "Камбоджийские граждане обоих полов имеют право избирать и выставлять свои кандидатуры на выборах. Камбоджийские граждане обоих полов, достигшие 18-летнего возраста, имеют право голосовать. Камбоджийские граждане обоих полов, достигшие 25-летнего возраста, имеют право баллотироваться в качестве кандидатов на выборах членов Национальной ассамблеи. Камбоджийские граждане обоих полов, достигшие возраста 40 лет, имеют право баллотироваться на выборах в Сенат".

106. На основе вышеупомянутых положений, имеющих правовые последствия, неуклонно растет количество женщин, избранных членами Национальной ассамблеи.

Таблица 2

**Женщины в составе законодательных органов, 1993–2010 годы**

Год	Сенат		
	Всего	Количество женщин	Процентная доля женщин
1999–2005	61	9	14,75
2006–2010	61	9	14,75
Год	Национальная ассамблея		
	Всего	Количество женщин	Процентная доля женщин
1993	120	7	5
1998	122	15	12
2003	123	24	19
2008	123	26	21

*Источник:* Данные Национального избирательного комитета (НИК).

**Пункт б)**

107. Благодаря усилиям Королевского правительства Камбоджи с каждым созывом увеличивается число женщин на государственных руководящих должностях, что позволяет им участвовать в выработке и осуществлении государственной политики на всех уровнях государственного управления.

Таблица 3

**Женщины, представляющие исполнительные органы в составе Национальной ассамблеи четвертого созыва**

Заместитель премьер-министра		Министр		Государственный секретарь		Заместитель государственного секретаря	
Всего	Женщины	Всего	Женщины	Всего	Женщины	Всего	Женщины
10	1	26	2	198	15	204	30
100%	10%	100%	8%	100%	8%	100%	14,71

*Источник:* Данные Государственного секретариата гражданской службы (ГСГС).

108. Королевское правительство Камбоджи также придерживается принципа наличия, по крайней мере, одной женщины в должности заместителя губернатора каждого муниципалитета, провинции, города, района и хана. Кроме того, в каждой общине/санкате, по крайней мере, одна женщина должна возглавлять комитет по делам женщин и детей, а также одну из трех руководящих должностей в каждой деревне. В целом, хотя женщины до сих пор занимают меньше руководящих должностей в государственном аппарате, чем мужчины, на всех уровнях женщины неизменно участвуют в работе госслужбы, а также в разработке политики и ее проведении. Растет число женщин, избранных советниками общин/санкатов: в настоящее время 1 717 женщин избраны советниками общин/санкатов, т.е. на 652 женщины больше по сравнению с предыдущими выборами на уровне общин/санкатов.

Таблица 4

**Количество женщин, избранных советниками общин/санкатов, 2002 и 2007 годы**

2002 год		2007 год	
Количество женщин	Процентная доля женщин	Количество женщин	Процентная доля женщин
1 065	9,41	1 717	15,12

*Источник:* Данные НИК.

109. В штате гражданской службы насчитывается 182 228 должностных лиц, из которых 61 298 женщин. В судебных органах в период в 2006–2008 годах две женщины занимали должности прокуроров: одна женщина – королевский прокурор, и другая – заместитель прокурора. В 2009 году в составе органов прокуратуры было две женщины: одна женщина была генеральным прокурором при Верховном суде, а другая – прокурором при провинциальном суде в провинции Кратъэх.

Таблица 5

**Женщины-гражданские служащие, 2006–2009 годы**

2006 год		2007 год		2008 год		2009 год	
Всего	Женщины	Всего	Женщины	Всего	Женщины	Всего	Женщины
167 220	51 046	176 344	57 114	179 016	58 270	182 228	61 298
100%	31%	100%	32,38%	100%	32,55%	100%	34%

*Источник:* Данные ГСГС.

Таблица 6

**Женщины-гражданские служащие в органах управления городов и районов/ханов и на эквивалентных должностях, 2008 и 2009 годы**

2008 год		2009 год	
Всего	Женщины	Всего	Женщины
22 907	3 626	24 172	3 853
100%	16%	100%	16%

*Источник:* Данные ГСГС.

Таблица 7  
Женщины в судебных органах, 2006–2009 годы

Год	Судьи		Прокуроры	
	Всего	Женщины	Всего	Женщины
2006	153	19	72	2
2007	152	19	74	2
2008	189	21	91	2
2009	185	21	92	2

Источник: Данные ГСГС.

### Пункт с)

110. Несмотря на отсутствие закона о создании ассоциаций или частных организаций, Конституция (статьи 36 и 42) позволяет женщинам создавать ассоциации и частные организации, включая профсоюзы, и предоставляет им полные права для участия в деятельности этих ассоциаций, организаций и профсоюзов. В настоящее время в Королевстве Камбоджа насчитывается примерно 2 465 национальных и международных организаций, из которых 1 034 являются национальными организациями, а 1 431 – международными (данные за 2009 год).

111. На основе принципа равенства прав женщин и мужчин Королевское правительство Камбоджи гарантирует права женщин на участие в политической и общественной жизни, а также в деятельности НПО и международных организаций в соответствии с политикой и нормативными документами этих организаций.

## Статья 8: Представленность

112. Исходя из принципа равноправия мужчин и женщин, Королевское правительство Камбоджи принимает меры по обеспечению представленности женщин на государственных должностях за пределами Камбоджи и их участия в деятельности международных организаций с максимальным использованием ими своих возможностей и способностей.

113. В настоящее время 41 женщина (21,8% от общего количества 188 человек) работают в посольствах, постоянных представительствах и генеральных консульствах, занимая должности от послов до сотрудников протокола. По сравнению с первоначальными вторым и третьим национальными докладами об осуществлении КЛДЖ в Камбодже, в настоящее время 51 женщина занимает должность от генеральных советников до сотрудников протокола. В связи с экономическим кризисом Камбоджа сократила численность персонала некоторых посольств за рубежом. Ниже приводятся данные о количестве женщин на международных постах, в том числе выдвинутых на должность Королевского посла:

- Королевский посол 5
- Заместитель генерального секретаря АСЕАН 1
- Генеральный советник посольства 3
- Советник посольства 1

• Генеральный консул	1
• Первый секретарь	3
• Второй секретарь	4
• Третий секретарь	2
• Атташе	6
• Консульский агент	4
• Бухгалтер	8
• Сотрудник протокола	3

114. При нахождении на службе Королевского правительства Камбоджи некоторые из женщин, являющихся камбоджийскими должностными лицами, прошли обучение в стране и за ее пределами и принимали участие в общенациональных и международных форумах. Они изучали иностранные языки, дипломатию и технические дисциплины, а также имели возможность повысить свой потенциал путем получения степени магистра или доктора философии во многих странах мира, включая Российскую Федерацию, Малайзию, Республику Корею, Королевство Таиланд, Китайскую Народную Республику, Австралию, Новую Зеландию, Японию, Бруней, Сингапур, Индонезию, Испанию, Лаосскую Народно-Демократическую Республику и Социалистическую Республику Вьетнам. Женщины как должностные лица также обучались на курсах и участвовали в учебных обменах по вопросам равноправия мужчин и женщин с зарубежными странами, а также направлялись для участия в таких региональных международных совещаниях, как совещания в системе Организации Объединенных Наций, Европейском Союзе (ЕС); АСЕАН, а также в двусторонних и многосторонних мероприятиях по сотрудничеству.

## Статья 9: Гражданство

115. Камбоджийские граждане обладают равными правами на гражданство, которые защищены законом и предусмотрены Статьей 33 Конституции Королевства Камбоджа, в которой указано: "Камбоджийские граждане не могут быть лишены гражданства, высланы, арестованы и депортированы в какое-либо из иностранных государств за исключением случаев, подпадающих под двустороннее соглашение об экстрадиции. Порядок получения камбоджийского гражданства определяется законом. Камбоджийские граждане, проживающие за границей, пользуются защитой государства".

116. Королевство Камбоджа гарантирует гражданство женщин независимо от их положения. Женщины не утрачивают своего гражданства в результате брака с иностранцем. Статья 6 Закона о гражданстве гласит: "Камбоджийские граждане не утрачивают своего камбоджийского гражданства в силу брака с иностранцами".

117. Королевство Камбоджа предоставляет женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей. В статье 4 Закона о гражданстве записано:

1. "Камбоджийское подданство/гражданство независимо от места его рождения получает любой ребенок, законно рожденный от родителя (матери или отца), имеющего камбоджийское гражданство, или любой ребенок, который рожден вне брака от родителя (матери или отца), имеющего



камбоджийское подданство/гражданство, и признан этим родителем, либо любой не признанный родителем (матерью или отцом) ребенок, если суд установил, что он был рожден от родителя (матери или отца), имеющего камбоджийское подданство/гражданство".

2. "Следующие лица получают камбоджийское подданство/гражданство в результате рождения на территории Королевства Камбоджа:

- любой ребенок, рожденный иностранной матерью или отцом (родителем), который родился и законно проживает в Королевстве Камбоджа.
- любой ребенок, который рожден неизвестной матерью или отцом (родителем) или любой новорожденный ребенок, обнаруженный на территории Королевства Камбоджа, также считается рожденным в Королевстве Камбоджа".

## Статья 10: Образование

118. Королевство Камбоджа предоставляет мужчинам и женщинам равные права на получение образования всех ступеней, как это предусмотрено Статьей 65 Конституции, согласно которой "Государство защищает и повышает права граждан на качественное образование всех ступеней и принимает необходимые меры для получения всеми гражданами качественного образования".

119. Мужчины и женщины обладают равными правами при выборе профессии и профессионального профиля своего образования. В целях содействия реализации этого права Королевское правительство Камбоджи принимает все возможные меры для развития образования от детского сада до ВУЗа и организации профессионально-технического обучения во всех областях.

### Дошкольное образование

120. В 2007/08 учебном году в стране насчитывалось 1 634 дошкольных учебных заведения, причем почти во всех коммунах/санкатах было по одному или два таких учреждения. Действовало также 1 025 дошкольных учреждений, созданных общинами (1 130 классов), и 113 частных дошкольных учреждений (434 класса). В дошкольных государственных учебных заведениях обучалось 79 585 человек, включая 40 013 (50,27%) девочек. Для сравнения укажем, что в 2004/05 учебном году из 72 214 учащихся была только 36 151 девочка. Штатный персонал дошкольных учебных заведений в 2007/08 году насчитывал 3 130 человек, включая 3 073 женщины (98%). Доля женщин в составе персонала возросла с 89,61% (2004/05 год) до 98% (2007/08 год). (МОМС, 2005; 2008 годы).

Таблица 8

### Девочки в дошкольных учреждениях, 2004/05–2007/08

Учебный год	Всего по стране		В городах		В сельских районах		В отдаленных районах		Индекс гендерного паритета
	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	
2004/05	72 214	36 151	18 228	9 074	52 965	26 558	1 021	519	1,00
2005/06	75 669	37 787	18 665	9 145	55 820	28 019	1 184	623	1,00

Учебный год	Всего по стране		В городах		В сельских районах		В отдаленных районах		Индекс ген- дерного паритета
	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	
2006/07	77 899	38 796	19 382	9 522	57 003	28 496	1 514	778	0,99
2007/08	79 585	40 013	20 117	10 093	57 803	29 116	1 605	804	1,01

Источник: МОМС (2005 год; 2008 год).

121. Ключевую роль в повышении качества образования в раннем возрасте играют программы обучения малолетних детей. В предыдущем учебном году по таким программам обучалось 130 454 ребенка в возрасте от трех до пяти лет, включая 65 789 девочек (50,43%). Система обучения малолетних детей была доработана в соответствии с политикой образования в раннем детстве.

### Начальное образование

122. Королевское правительство Камбоджи приняло специальную программу образования для детей-инвалидов и программу предоставления стипендий учащимся из бедных семей (60% девочек и 40% мальчиков и детей из семей этнических меньшинств). Девочки, получающие стипендию, продолжают образование на второй ступени средней школы. Во всех школах реализуется программа создания благоприятных условий для детей, включающая шесть компонентов, при этом гендерный компонент отражает развитие гендерного равенства и справедливости в секторе образования. Основу этой программы составляют политика создания благоприятных условий для детей в школе, программа инклюзивного образования и программа консультативной помощи детям, а также кампании по привлечению детей в школы и разъяснению важности образования для девочек. Набор детей из национальных меньшинств возрос до 24,48%; доля девочек увеличилась до 23,43%; и в начальных школах восьми провинций было 1 100 учеников-инвалидов, включая 449 девочек, которые обучались по различным образовательным программам.

123. В 2007/08 учебном году в стране насчитывалось 6 476 государственных школ. В среднем, на каждую коммуну/санкат приходилось четыре школы. По сравнению с 2004/05 учебным годом число начальных школ возросло на 296. Общее число учеников начальных школ составляло 2 311 107 человек (чистый показатель набора 93,3%), включая 1 094 577 девочек (чистый показатель набора 93,3% по сравнению с 90,7% в 2004/05 учебном году). Процент отсева девочек сократился с 12,1% в 2004/05 учебном году до 10,2% в 2007/08 году.

Таблица 9

### Девочки-учащиеся начальных школ, 2004/05–2007/08 годы

Учебный год	Всего по стране		В городах		В сельских районах		В отдаленных районах		Индекс ген- дерного паритета
	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	
2004/05	2 682 129	1 266 420	421 314	198 424	2 172 569	1 027 117	88 246	40 879	0,89
2005/06	2 558 467	1 209 282	399 008	188 641	2 065 707	977 165	93 752	43 476	0,89
2006/07	2 461 135	1 161 704	377 978	177 739	1 988 323	939 767	94 834	44 198	0,89
2007/08	2 311 107	1 094 577	351 027	165 702	1 862 895	883 081	97 185	45 794	0,90

Источник: МОМС (2005 год; 2008 год).

124. Доля женщин в преподавательском составе системы начального образования возросла с 37,69% в 2004/05 учебном году до 39,58% в 2007/08 учебном году.

### Среднее образование

125. В 2007/08 учебном году насчитывалось в общей сложности 1 006 средних школ первой ступени в 1 621 коммуне/санкате, т.е. на 578 школ больше, чем в 2004/05 году. Общая численность учащихся средних школ первой ступени составила 637 629 человек, включая 296 907 (46,56%) девочек по сравнению с 230 048 учащимися-девочками (43,49%) в 2004/05 учебном году. Индекс гендерного паритета возрос с 0,77% в 2004/05 учебном году до 0,87% в 2007/08 учебном году.

Таблица 10

#### Девочки-учащиеся первой ступени средней школы, 2004/05–2007/08 годы

Учебный год	Всего по стране		В городах		В сельских районах		В отдаленных районах		Индекс гендерного паритета
	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	
2004/05	528 940	230 048	142 850	63 735	381 902	164 456	4 188	1 557	0,77
2005/06	588 333	264 129	149 568	67 853	432 717	193 620	6 048	2 656	0,81
2006/07	626 005	285 699	152 089	69 712	465 961	212 456	7 955	3 531	0,84
2007/08	637 629	296 907	149 869	69 665	477 763	222 536	9 997	4 706	0,87

Источник: МОМС (2005 год; 2008 год).

126. Процент отсева девочек понизился с 23,50% в 2004/05 году до 22,3% в 2007/08 году.

### Обеспечение гендерного равенства в сфере образования с помощью стипендий

127. В 2007/08 учебном году 55 580 (44,77%) девочек сдали экзамены в средних школах первой ступени по сравнению с 37 710 (41,67%) девочками, сдавшими экзамены в 2004/05 учебном году. 60% стипендий предоставляется школьницам и 40% – школьникам из неимущих семей.

Таблица 11

#### Учащиеся, получавшие стипендию в 2006–2008 годах

Программа	2006		2007		2008		Всего	
	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки
МОМС	ППД	ППД	ПБ	ПБ	ПБ	ПБ		
Бюджет	21 600	12 960	23 524	14 114	23 534	36 588	162 254	120 759
ППСОК	10 061	7 154	10 537	68 48	33 836	22 826	54 434	36 828
Итого	31 661	20 114	34 061	20 962	57 370	59 414	216 688	157 587

Примечание: ППСОК – программа поддержки сектора образования Камбоджи. ППД – программа первоочередных действий. ПБ – программный бюджет.

Источник: Департамент управления средним образованием. МОМС

128. В 2007/08 учебном году в средних школах второй ступени обучалось 260 965 человек, включая 106 782 (40,91%) девочек, по сравнению с 66 324 (37,54%) девочками в 2004/05 году. Число государственных средних школ возросло с 241 в 2004/05 учебном году до 315 в 2007/08 учебном году. Увеличилось также и количество девочек, сдавших экзамены в средней школе второй ступени, с 13 290 (39,76%) в 2004/05 учебном году до 22 394 (43,42%) девочек в 2007/08 учебном году. Королевское правительство Камбоджи построило шесть общежитий для девочек, обучающихся в средних школах в провинциях Сиерреап, Кампонгтхом, Кратъэх, Мондолькири и Ратанакири.

Таблица 12

**Девочки, обучающиеся в средней школе второй ступени, 2004/05–2007/08 годы**

Учебный год	Всего по стране		В городах		В сельских районах		В отдаленных районах		Индекс гендерного паритета
	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	Всего	Девочки	
2004/05	177 129	66 324	86 767	35 471	90 216	30 814	146	39	0,60
2005/06	204 925	79 563	98 349	40 963	106 342	38 523	234	77	0,63
2006/07	222 271	88 701	104 158	44 309	117 615	44 207	498	185	0,66
2007/08	260 965	106 782	116 268	50 433	143 766	55 999	931	350	0,70

Источник: МОМС (2005 год; 2008 год).

### Учебные программы и учебники

129. В политике в области разработки учебных программ системы общего образования на 2005–2009 годы Министерства образования, молодежи и спорта четко указано, что при составлении учебников необходимо учитывать проблемы гендерного равенства и включать вопросы прав человека в тексты учебников и учебных методик, принимая во внимание различные стили преподавания и обучения. Учебные программы также касаются вопросов морали для повышения общественных нравов и пропаганды ценностей камбоджийских женщин и семей. В рамках учебного процесса преподаватели поощряют девочек высказывать свои мнения и выступать в качестве руководителей классных и групповых дискуссий и лидеров групп при проведении школьных и внешкольных мероприятий.

### Подготовка преподавателей

130. Во всех провинциальных и региональных центрах подготовки преподавателей имеются общежития для стажирующихся учителей из неблагополучных отдаленных районов, предназначенные в первую очередь для женщин. В контексте конкурсных экзаменов по набору учителей в дошкольные учреждения и начальные школы МОМС снизило обязательный срок подготовки учителей с 14 лет (12+2) до 11 лет (9+2) в отношении кандидатов из отдаленных и неблагополучных районов, особенно из числа женщин. В настоящее время МОМС отрабатывает программы подготовки учителей на уровне базового образования, а также преподавателей дошкольных учреждений и начальной школы на основе включения в них вопросов прав человека, прав женщин, прав детей, жизненных навыков, равноправия мужчин и женщин, гражданского образования и благопристойности. При отборе преподавателей на стажировку МОМС отдает пред-

почтение женщинам в случае получения мужчинами и женщинами равного количества баллов в результате экзаменов.

131. С 2007 года МОМС организовало подготовку 1 555 директоров и заместителей директоров школ, включая 273 женщины, по методикам преподавания и управления. МОМС также провело два учебных курса для 2 392 преподавателей системы базового образования, включая 889 женщин, а также два учебных курса для 692 преподавателей-почасовиков, среди которых было 203 женщины. В статье 5 рассматривается вопрос о расширении потенциала в интересах обеспечения равноправия мужчин и женщин в сфере образования.

#### **Высшее образование**

132. МОМС предпринимает попытки обеспечить справедливую представленность учащихся в высших учебных заведениях на основе предоставления стипендий выдающимся студентам, студентам из бедных семей, студенткам и студентам из отдаленных районов. Для этой цели было также выделено четыре общежития для студенток из неимущих семей и отдаленных провинций с тем, чтобы они могли продолжать свою учебу. С 2002 по 2006 год из числа предоставленных МОМС стипендий 10% были выделены студенткам, 10% студентам из бедных семей, 10% студентам из неблагополучных районов и 70% – выдающимся студентам. Начиная с 2007 года, МОМС изменило свою политику, в результате чего в настоящее время студенткам предоставляется 15% стипендий, студентам из бедных семей – 15% стипендий, 10% – студентам из неблагополучных районов, 60% – выдающимся студентам. В 2008/09 учебном году число девушек, обучавшихся в высших учебных заведениях, возросло до 38,47% по сравнению с 32,06% в 2004/05 учебном году. В тех случаях, когда получившие степень магистра студенты проявляют желание работать в высших учебных заведениях, МОМС отдает предпочтение женщинам, если они набрали одинаковое количество баллов с кандидатами из числа мужчин.

#### **Неформальное образование**

133. Благодаря программам неформального образования по ликвидации неграмотности улучшились показатели грамотности. Так, уровень грамотности среди женщин старше 15 лет возрос с 60,30% (2004/05) до 66,1% (2007/08) в результате реализации программ МОМС (НИС, 2004 год; 2007 год).

#### **Практическая грамотность**

134. Программа повышения грамотности включает вопросы прав человека, прав женщин, прав детей, жизненных навыков и предупреждения торговли людьми, насилия в семье и ВИЧ/СПИДа. Число уроков повышения грамотности сократилось с 5 308 в 2004/05 учебном году до 2 216 в 2007/08 учебном году. Это произошло потому, что многие учащиеся стали грамотными благодаря программам НПО по повышению грамотности. В целом грамотными стали 58 967 учащихся, включая 37 337 женщин, из общего числа 112 557 человек, проходивших курсы повышения грамотности, в числе которых в 2004/05 учебном году было 71 043 женщины.

### **Распространение знаний среди грамотного населения**

135. В 2007/08 учебном году в стране насчитывалось 116 библиотек в отличие от 108 библиотек в 2004/05 учебном году. Количество центров для чтения также увеличилось с 379 до 459. По-прежнему осталось 85 мобильных библиотек.

### **Непрерывное образование**

136. В период с 2004/05 по 2007/08 годы число средних школ первой ступени в системе непрерывного образования увеличилось с 9 до 10, а второй ступени средней школы с 13 до 17. Эти школы расположены в столице и 17 провинциях. Численность учащихся системы непрерывного образования всех ступеней увеличилось с 1 397 до 6 073 человек, причем число учащихся-девушек возросло с 329 до 1 990. С 296 до 577 человек увеличилось количество учащихся системы непрерывного образования в 9-летних средних школах первой ступени, причем число девочек возросло с 86 до 145. Количество сдавших экзамены учащихся повысилось с 383 до 449, при этом число сдавших экзамены девушек – со 105 до 121. Численность учащихся 12-летней средней школы второй ступени системы непрерывного образования выросло с 661 до 4 795 человек, а количество девочек со 162 до 1 682. Отмечается рост числа сдавших экзамены студентов со 174 до 1 560 человек, а число сдавших экзамены девушек увеличилось с 42 до 507. Общая численность учащихся в рамках экспериментальной опытной программы неформального начального образования для трудящихся детей и детей, не охваченных школьным образованием, в столице и провинциях выросло с 487 до 12 541 человека, а количество обучающихся девушек с 2 462 до 7 148.

### **Программа развития приносящей доход деятельности**

137. В целях улучшения условий жизни и содействия сокращению бедности МОМС расширило и распространило свою программу получения доходов на 117 общинных учебных центров по сравнению с 25 центрами в столице и 21 центром в провинциях в 2004/05 году. Было организовано 14 учебных курсов в 318 классах, на которых обучались 4 770 человек, в том числе 1 772 женщин. В 2004/05 учебном году обучалось только 547 женщин.

## **Статья 11: Занятость**

138. С учетом принципа равноправия мужчин и женщин Королевское правительство Камбоджи приняло надлежащие меры по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин во всех областях сектора занятости в соответствии с основным принципом статьи 45 Конституции Королевства Камбоджа: "Мужчины и женщины имеют равные права во всех областях, особенно в браке и семье".

### **Пункт 1 а)**

139. В Статье 36 Конституции Королевства Камбоджа записано, что "Камбоджийские граждане обоих полов имеют право на выбор профессии в соответствии с их способностями и потребностями общества". Этот принцип наделяет мужчин и женщин равными правами на работу в частном и государственном секторе. Согласно статье 3 Закона о труде "трудящимся по смыслу настоящего Закона является лицо любого пола и гражданства, подписавшее договор о найме в обмен на вознаграждение под руководством и управлением другого лица,

независимо от того, является ли оно физическим или юридическим, государственным или частным субъектом".

140. Вышеупомянутые положения обеспечивают достаточную правовую базу для реализации права женщин на трудоустройство на основе равноправия с мужчинами. Сказанное подтверждается тем фактом, что в 2008 году в Пномпене в 1 273 учреждениях работали в общей сложности 306 589 человек, включая 261 532 женщины. На долю женщин приходится 78% работников мелких, средних и крупных промышленных и кустарных предприятий. На предприятиях по пошиву одежды работают примерно 300 000 человек, т.е. примерно 64% численности всей рабочей силы промышленного сектора; от 85 до 90% из них женщины.

#### **Пункт 1 b)**

141. Женщины обладают равным с мужчинами правом на работу в соответствии с их способностями и возможностями, а также потребностями внутреннего и внешнего рынка труда. В настоящее время Королевское правительство Камбоджи разрешило ряду частных компаний набирать камбоджийских трудящихся для работы в таких зарубежных странах, как:

- Малайзия: 11 компаний направили 10 148 камбоджийских рабочих, включая 9 118 женщин.
- Таиланд: 11 компаний направили 8 231 камбоджийского рабочего, включая 2 645 женщин.
- Япония: 2 компании дали указания о направлении 42 камбоджийцев, в том числе 26 женщин, для прохождения профессиональной подготовки.
- Республика Корея: с 2003 по 2006 год компании направили 3 399 камбоджийских рабочих в рамках инициатив по подготовке промышленных кадров (ППК), в числе которых было 469 женщин, и в 2007–2008 годах были направлены еще 3 115 рабочих через систему выдачи разрешений на трудоустройство (СРТ), включая 491 женщину.

142. Функции оформления камбоджийских мигрантов были временно возложены на одного из секретарей в посольствах Камбоджи в Малайзии, Королевстве Таиланд и Республике Корея.

#### **Пункт 1 c)**

143. Право на выбор профессии и работы в Королевстве Камбоджа гарантируется и защищается по закону. В статье 36 Конституции указывается, что "Камбоджийские граждане обоих полов имеют право на выбор профессии в соответствии с их способностями и потребностями общества". Этот принцип служит законодательным основанием для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сфере занятости.

144. Постоянно возрастает число учащихся системы профессионально-технического образования:

Таблица 13  
**Девушки в системе профессионально-технического образования,  
 2003/04-2007/08 годы**

Количество выпускников	Государственные аспирантура и высшие учебные заведения			Государственные профессионально-технические средние учебные заведения			Долгосрочное профессионально-техническое образование первичного уровня		
	Всего	Женщины	Мужчины	Всего	Женщины	Мужчины	Всего	Женщины	Мужчины
2003/04	<b>0</b>	0	0	<b>1 724</b>	565	1 159	<b>1 999</b>	245	1 754
2004/05	<b>1 041</b>	212	829	<b>1 237</b>	416	821	<b>594</b>	51	543
2005/06	<b>1 126</b>	306	820	<b>2 201</b>	701	1 500	<b>503</b>	21	482
2006/07	<b>1 158</b>	313	845	<b>2 172</b>	692	1 480	<b>1 562</b>	307	1 255
2007/08	<b>1 408</b>	277	1,131	<b>3 151</b>	938	2 213	<b>1 524</b>	255	1 269

Источник: Данные МТПТО.

Количество выпускников	Краткосрочные государственные курсы профессионально-технического образования			Профессионально-технические учебные заведения частного сектора и НПО		
	Всего	Женщины	Мужчины	Всего	Женщины	Мужчины
2003/04	5 998	2 570	3 428	14 866	8 430	6 436
2004/05	10 692	5 081	5 611	14 330	6 560	7 770
2005/06	17 722	9 053	8 669	26 434	9 906	16 528
2006/07	64 970	26 484	38 486	18 505	4 077	14 428
2007/08	67 178	34 679	32 499	40 387	17 754	22 633

Источник: Данные МТПТО.

145. В условиях затронувшего Камбоджу глобального экономического кризиса Королевское правительство Камбоджи создало для МТПТО специальный фонд с целью организации краткосрочных курсов профессионально-технической подготовки для потерявших работу рабочих/служащих и безработных молодых мужчин и женщин. За счет средств этого специального фонда МТПТО организовало два учебных курса:

- Часть 1: подготовку на курсах в учебных заведениях МТПТО прошли 21 140 человек (100% планового целевого показателя посещаемости), включая 8 396 трудящихся (39,72%) и 12 744 (60,28%) безработных;
- Часть 2: обучение на курсах в 64 муниципальных/провинциальных учебных заведениях (35 государственных учебных заведений, 15 ассоциаций, 14 НПО), отобранных через национальный фонд подготовки кадров в интересах сокращения бедности, прошли 19 000 человек (100% планового целевого показателя посещаемости), в том числе 6 846 (36%) трудящихся и 12 154 (64%) безработных.

Лица, проходившие обучение на этих курсах, получали 4 000 риелей в день в качестве пособия на питание и 40 000 риелей в месяц на оплату жилья.



**Пункт 1 д)**

146. МТПТО выпустило уведомление № 745МТПТО от 23 октября 2006 года, в котором установило:

"1. Минимальную заработную плату в размере 45 долл. США в месяц для трудящихся/сотрудников предприятий текстильной, швейной и обувной промышленности в течение испытательного срока продолжительностью от одного до трех месяцев. По завершении испытательного срока трудящиеся, занятые полный день, получают минимальную заработную плату в размере 50 долл. США в месяц".

"2. Трудящиеся на производстве должны получать заработную плату в соответствии с фактическим количеством изготовленных изделий (сдельная заработная плата). В случае изготовления большего количества изделий, чем на сумму заработной платы, упомянутую в пункте 1 выше, зарплата выплачивается по числу изготовленных изделий. В случае если количество произведенных изделий меньше, чем на вышеупомянутую сумму заработной платы, работодатель повышает зарплату до 45 долл. США в месяц для проходящих испытательный срок рабочих и до 50 долл. США в месяц для штатных рабочих в соответствии с уведомлением МТПТО, которое было принято для исполнения в 2007–2010 годах".

**Пункт 1 е)**

147. Равноправие мужчин и женщин в отношении права на социальное обеспечение защищено законом. Обнародован и начал применяться Закон о фондах социального обеспечения лиц, на которых распространяется действие Закона о труде. В этом Законе определяются социальные пособия трудящихся/служащих в частном секторе, включая пенсии, профессиональные риски и другие льготы, которые будут определены в последующих подзаконных актах.

148. В целях реализации программы социального обеспечения в соответствии с Законом о труде Королевское правительство Камбоджи учредило Национальный фонд социального обеспечения. Это государственное административное учреждение, подведомственное МТПТО и Министерству экономики и финансов (МЭФ). Эти министерства несут ответственность за управление Фондом социального обеспечения, а также за получение пособий его участниками для облегчения трудностей, связанных с пожилым возрастом, инвалидностью, конечной, производственной травмой или другими несчастными случаями, в том числе с материнскими заболеваниями.

149. Согласно заявлению МТПТО о выплате пособий за профессиональный риск все трудящиеся/сотрудники учреждений/ведомств, которые зарегистрированы в Фонде социального обеспечения, имеют право на пособия в связи с профессиональным риском при несчастных случаях по месту работы, включая производственную травму, происшествия по пути из дома на работу и обратно и профессиональные заболевания. Согласно этому заявлению рабочие/сотрудники имеют право на:

- бесплатный уход и лечение в связи с производственными травмами в больницах и поликлиниках, работающих по договору с Национальным фондом социального обеспечения;
- пособия в связи с временной утратой трудоспособности на работе, включая выплату вознаграждения в счет покрытия расходов на лечение и необходимый отпуск после направления на лечение официальным врачом;

- суточные пособия в связи с производственными травмами, повлекшими за собой снижение трудоспособности на 20%;
- пособия иждивенцам в связи с утратой кормильца в результате несчастных случаев на производстве;
- пособия на похороны жертв несчастных случаев на производстве.

150. Помимо этой программы социального обеспечения трудящихся/служащих Королевское правительство поручило МСВРМ оказывать социальную поддержку гражданским служащим, которые вышли на пенсию, утратили профессиональную трудоспособность, находятся в отпуске по беременности и родам, больны, пострадали в результате несчастного случая или скончались во время действия договора о найме. По состоянию на 2007 год в стране насчитывалось 26 486 пенсионеров, включая 4 561 женщину (3 527 умерло); 6 217 лиц, утративших профессиональную трудоспособность, включая 1 549 женщин (1 376 умерло) и 9 341 жену и 17 594 ребенка пенсионеров. Королевское правительство ежегодно выделяет 28,04 миллиарда риелей на эти программы социального обеспечения.

151. Королевское правительство Камбоджи приняло также программы социального обеспечения ветеранов. К концу 2007 года насчитывалось 89 184 ветерана разных категорий, имеющих 305 553 иждивенца и ребенка, включая 177 676 женщин. Королевское правительство ежегодно расходует на эти цели 52,02 миллиарда риелей. Королевское правительство предоставляет ветеранам в концессию социальную землю и построило для ветеранов 240 домов в типовых деревнях в районах, прилегающих к провинциям Кампонгспы, Кампот и Кохконг, а также строит жилье для ветеранов-инвалидов в провинции Сиемреап.

152. Будучи обеспокоено социальным обеспечением бездомных, Королевское правительство Камбоджи создало Национальный комитет, а также муниципальные/провинциальные подкомитеты по оказанию помощи бездомным, при этом МСВРМ выступает в качестве его секретариата. Этот Комитет разработал план действий для решения поставленной задачи в соответствии с гуманитарными принципами.

153. За прошедшие пять лет (2004–2008 годы) 4 784 бездомным было предоставлено временное жилье в центрах социальной поддержки, а также организовано их обучение, медицинское обслуживание, краткосрочная профессиональная подготовка, психологическая поддержка и материальная помощь с тем, чтобы они могли вести нормальную жизнь в обществе.

154. Помимо этого Королевское правительство Камбоджи оказало помощь инвалидам путем строительства 11 центров физической реабилитации и проведения 2 семинаров по ортопедии. В этих центрах была бесплатно оказана помощь в восстановлении здоровья 59 240 инвалидам, включая 16 785 женщин. Помимо этого инвалидам было предоставлено 19 853 протеза ноги, 643 протеза руки, 17 734 скобы, 9 551 костыль и 4 985 тростей. В целом 52 227 инвалидов, в числе которых было 26 867 женщин, прошли физико-терапевтическую реабилитацию и получили материальную помощь для покрытия расходов на жилье и транспорт.

155. Королевское правительство Камбоджи организовало семь центров профессиональной подготовки для инвалидов, в которых организовано обучение по 15 курсам профессиональной подготовки и в которых участвует 4 061 инвалид, включая 1 015 женщин. Кроме того, в этих центрах обучено 4 147 инвалидов, в том числе 2 078 женщин, по программам на уровне общин. Благодаря такой

подготовке 3 015 инвалидов, включая 1 985 женщин, открыли собственные предприятия или работают на частные компании.

#### Пункт 1 ф)

156. В 2008 году МТПТО проинспектировало санитарно-гигиенические условия труда, гарантии занятости и состояние техники безопасности в 586 учреждениях, в которых работал 253 551 рабочий/служащий, включая 230 517 женщин. В результате было установлено, что медицинское обследование прошли 124 105 рабочих/служащих, включая 94 013 женщин; на 358 предприятиях/учреждениях имеются надлежащие медпункты, а в 28 из них они отсутствуют; 84 предприятия/учреждения имеют кабинеты для оказания первой хирургической помощи и в 24 предприятиях/учреждениях их не имеется; на 54 предприятиях/учреждениях имелись аптечки первой помощи.

157. В то же время МТПТО проверило условия труда и в период с 2004 по 2008 год освободило от выполнения опасных работ 18 000 трудящихся-детей, в том числе на рыболовецких промыслах, производстве соли и плантациях каучуковых деревьев. МТПТО организовало учебные курсы по вопросам формирования профессиональных навыков и микрокредитования (группа самопомощи) для 3 100 семей этих детей. В результате этого 6 020 детей оставили работу на опасных производствах.

#### Пункт 2

158. Королевство Камбоджа обеспечивает равные права мужчин и женщин во всех областях, как об этом говорится в Статье 45 Конституции Королевства Камбоджа, в которой указывается, что "Мужчины и женщины обладают равными правами во всех областях, особенно в браке и семье". Этот базовый принцип гарантирует и защищает права женщин в любых ситуациях, в том числе в секторе занятости. В порядке обеспечения и защиты этого права Королевское правительство Камбоджи принимает надлежащие меры по борьбе с дискриминацией в отношении женщин на основе создания для женщин особых условий в сфере занятости, включая запрещение наказания и увольнения женщин из-за беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминации по признаку семейного положения. Такие меры соответствуют Статье 46 Конституции, в которой указано, что "запрещается увольнение беременных женщин".

159. Отталкиваясь от положения Статьи 46 Конституции Королевства Камбоджа, Королевское правительство Камбоджи проводит конкретные мероприятия по обеспечению прав женщин на отпуск по беременности и родам, как это и предусмотрено в статье 182 Закона о труде:

- на всех предприятиях, на которые распространяется действие статьи 1 Закона о труде, женщины имеют право на отпуск по беременности и родам продолжительностью 90 дней;
- по завершению отпуска по беременности и родам и в течение первых двух месяцев после возвращения на работу женщина может выполнять только легкую работу;
- работодателю запрещается увольнять женщин во время их отпуска по беременности или в случае истечения срока предварительного уведомления об увольнении во время отпуска по беременности.

160. В целях выполнения вышеупомянутых положений предусматривается наказание за их нарушения в виде штрафа на сумму базовой ежедневной заработной платы за 31–60 дней.

161. Касательно мер по запрещению дискриминации в отношении женщин по признаку семейного положения Королевское правительство Камбоджи в Уголовном кодексе (статьи 265, 266 и 267) предусмотрело, что отказ предоставить товары или услуги лицу или отказ принять на работу лицо из-за семейного положения, является дискриминацией и подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок от одного месяца до одного года и штрафа в размере от 100 000 до 2 млн. риелей.

162. Предоставление женщинам оплачиваемого отпуска по беременности и родам и социальных льгот без утраты трудового стажа или другой социальной поддержки защищается Статьей 46 Конституции Королевства Камбоджа: "Женщина имеет право на отпуск по беременности и родам с сохранением полной заработной платы и без потери трудового стажа или иных социальных льгот". С учетом этого основополагающего принципа в статье 183 Закона о труде предусмотрены конкретные правовые меры, а именно: "В течение отпуска по беременности и родам, как об этом указано в предыдущей статье, женщина имеет право на получение половины своей заработной платы, включая выплачиваемые работодателем пособия. Женщина полностью сохраняет свои права на другие пособия натурой, если таковые предоставляются".

## **Статья 12: Здравоохранение**

163. В статье 72 Конституции говорится: "Здоровье народа гарантируется государством. Государство обеспечивает предупреждение заболеваний и медицинское обслуживание. Неимущее население получает бесплатное лечение в государственных больницах, медпунктах и родильных домах". Исходя из этого, Королевское правительство Камбоджи рассматривает здравоохранение в качестве одной из своих приоритетных задач и в своей политической программе заявляет: "Королевское правительство Камбоджи будет расширять использование государственных ресурсов и международной помощи и впредь поощрять частный сектор к увеличению капиталовложений в здравоохранение для укрепления здоровья населения".

### **Пункт 1**

164. Политическая программа Королевского правительства Камбоджи предусматривает оказание медицинских услуг всем гражданам Камбоджи, доступ каждого гражданина к медицинской помощи без какой-либо дискриминации и доступ женщин к медицинским услугам наравне с мужчинами. В контексте осуществления этой политической программы правительство отмечает, что "приоритет будет и впредь отдаваться строительству медико-диагностических клиник и медицинских центров на территории всей страны, в которых будут налажено оказание эффективных, справедливых и устойчивых первичных медицинских услуг всем гражданам, особенно неимущим и обездоленным группам населения".

165. Во исполнение своей политической программы Королевское правительство Камбоджи принимает меры по строительству медико-диагностических клиник и медицинских центров на территории всей страны в интересах обеспечения медицинским обслуживанием населения и, в частности, для предоставления женщинам доступа к медицинской помощи. В настоящее время в стране

имеется восемь национальных больниц, 24 муниципальные/провинциальные медико-диагностические клиники, 52 городские/районные/ханские медико-диагностические клиники, 956 медицинских центров и 97 медпунктов по сравнению с 2000 годом, когда имелось 44 городских/районных/ханских медико-диагностических клиники, 812 медицинских центров и не было медицинских пунктов. Кроме того, в интересах оказания медицинской помощи жителям северо-западного региона Камбоджи, включая провинции Ратанакири, Мондолькири и Стынгтраенг, в которых проживают значительные по численности общины коренных народов, Королевское правительство создало мобильные медицинские пункты во всех малых деревнях, в которых проживают от 10 до 20 семей коренных народов.

166. В целях обеспечения надлежащей работы больниц, медицинских центров и медицинских пунктов в политической программе Королевского правительства Камбоджи указывается, что оно будет увеличивать число медицинских учреждений и обеспечивать распределение квалифицированного медицинского персонала для работы в лечебно-диагностических и медицинских центрах. В настоящее время численность технического медперсонала составляет 18 717 человек, включая 8 310 женщин (по состоянию на май 2009 года), против 17 809 человек в 2001 году.

167. В контексте своего плана медицинского обслуживания Королевское правительство Камбоджи уделяет внимание вопросам планирования семьи и наметает меры, которые открыли бы женщинам доступ к необходимым услугам без какой-либо дискриминации. Иными словами, все женщины имеют полное право на доступ к средствам планирования семьи.

168. Министерство здравоохранения (МЗ) проводит просветительскую работу для повышения осведомленности населения о методах планирования семьи и выработки понимания их значения. МЗ также организует учебные курсы для медперсонала, традиционных акушерок и жителей общин на всей территории Королевства Камбоджа по методам планирования беременности и занимается также распространением противозачаточных средств (противозачаточных таблеток и презервативов). Показатель использования методов планирования семьи возрос с 20% в 2000 году до 27% в 2009 году.

## Пункт 2

169. Королевское правительство Камбоджи в своей политической программе заявило: "Королевское правительство будет и впредь уделять пристальное внимание выполнению программ профилактики и лечения венерических заболеваний, охране здоровья матери и ребенка и срочной гинекологической помощи в интересах сокращения показателей материнской и младенческой смертности, а также будет более широко проводить просветительские и информационные программы по вопросам охраны здоровья и гигиены, особенно в сельских районах".

170. Первоочередной задачей Королевского правительства Камбоджи в сфере здравоохранения является программа охраны здоровья матери и ребенка. В Камбодже работают центры охраны здоровья матери и ребенка, программы которых направлены главным образом на обеспечение безопасности ухода за ребенком, улучшение антенатального, родового и послеродового ухода, включая выявление опасных симптомов во время беременности, обучение правилам рационального питания, подготовки к родам, грудного вскармливания и иммунизации детей.

171. Благодаря осуществлению этих программ доля женщин, обеспеченных антенатальным уходом, возросла с 38% в 2000 году до 69% в 2009 году. С 30% в 2000 году до 58% в 2008 году увеличилось число женщин, которые рожают при содействии подготовленных акушерок. В свою очередь, количество женщин, которые рожают в медицинских центрах, выросло с 10% в 2000 году до 39% в 2008 году (МЗ, 2008 год).

172. Наряду с программами охраны здоровья матери и ребенка Королевское правительство Камбоджи уделяет повышенное внимание предотвращению эпидемии ВИЧ/СПИДа на основе принятого им Закона о профилактике ВИЧ/СПИДа и борьбе с ним, а также второго национального стратегического плана комплексных межотраслевых мероприятий по борьбе с ВИЧ/СПИДом (2006–2010 годы).

173. В соответствии с вышеупомянутыми Законом и стратегией Королевское правительство Камбоджи предпринимает усилия по расширению информированности всех граждан, особенно женщин и детей, о ВИЧ/СПИДе и профилактике ВИЧ/СПИДа и осуществляет программу предупреждения его передачи от матери ребенку.

174. На основе этой деятельности были проведены исследования, в результате которых было установлено, что распространенность ВИЧ/СПИДа среди всего населения в целом сократилось с 2,8% в 2000 году до 0,8% в 2008 году. Эти показатели свидетельствуют о том, что один из 100 камбоджийцев в возрасте от 15 до 49 лет инфицирован ВИЧ/СПИДом и что по сравнению с 1,2% в 2003 году (НЦВСДВ) число таких больных сократилось.

175. Программа профилактики ориентирована в первую очередь на группы повышенного риска, особенно на работников развлекательных заведений, и охватывает 80% работников сферы коммерческих сексуальных услуг и примерно 50% других трудящихся сферы развлечений. Уровень использования презервативов работниками развлекательных заведений в обеих группах превысил 90%. Показатель распространенности ВИЧ/СПИДа среди работников индустрии развлечений снизился с 23,4% в 2003 году до 14,7% в 2009 году.

176. Услугами по уходу и лечению, включая прием антиретровирусных препаратов (АРВ), охвачено свыше 80% людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, и при этом как женщины, так и мужчины, нуждающиеся в АРВ, имеют равный доступ к этим лекарственным средствам.

### **Проблемы**

177. Несмотря на вышеупомянутые усилия Королевского правительства Камбоджи, здоровье женщин остается в Камбодже сложной проблемой. Женщины сталкиваются с рядом различных факторов, угрожающих их здоровью, включая:

- a) ограниченность служб оказания медицинской помощи женщинам;
- b) низкую приоритетность семейных расходов на охрану здоровья женщин во многих семьях;
- c) традиции скромности, не позволяющие женщинам проходить медицинские обследования или консультироваться с врачами;
- d) ограниченные возможности женщин для оказания влияния на решения о репродуктивном здоровье;

е) неуверенность некоторых женщин в отношении использования противозачаточных средств;

ф) повышение в результате всемирного экономического кризиса уязвимости населения, особенно в таких секторах занятости повышенного риска, как индустрия развлечений.

### **Превентивные меры**

178. Ощущается потребность в расширении доступа к медицинским услугам и их охвата, особенно к комплексным услугам по охране репродуктивного здоровья, включая охрану здоровья матерей, младенцев и детей, на основе таких механизмов, как институализация практики, увеличение масштабов оказания помощи по субподрядным договорам через специальные агентства, освобождение неимущих от платы за лечение, паевые фонды и медицинское страхование. Меры в этой области должны включать:

а) создание системы финансирования здравоохранения, ориентированной на поддержку неимущих слоев населения за счет освобождения от оплаты медицинского обслуживания, расширения сети паевых фондов и других механизмов социальной помощи;

б) более строгое выполнение законов в области здравоохранения, профессиональных кодексов этики и подзаконных актов. Кроме того, для защиты прав и здоровья занимающихся оказанием помощи лиц и их пациентов необходимо укрепить регулятивные механизмы, включая производство, распределение и контроль качества лекарственных средств и косметики, а также санитарно-гигиеническую и продовольственную безопасность;

в) повышение качества медицинских услуг и управления ими на основе установления дополнительных правил и обеспечения соблюдения таких правил, медицинских инструкций и стандартов качества, в частности, путем введения системы аккредитации;

г) повышение квалификации и компетентности медперсонала в целях удовлетворения растущего спроса;

е) улучшение качества медицинских услуг, в частности, путем совершенствования технических навыков применения современных технологий за счет качественного улучшения подготовки кадров, программ профессиональной переподготовки, систем стимулирования и других механизмов повышения эффективности работы медицинских специалистов.

### **Статья 13: Социальные и экономические льготы**

179. В своей политической программе Королевское правительство Камбоджи заявило, что "Королевское правительство уделяет первоочередное внимание повышению роли и социального положения камбоджийских женщин с тем, чтобы они могли активно и на равноправной основе участвовать в процессе строительства страны и социально-экономического развития". Вследствие этого правительство принимает надлежащие меры для обеспечения равных прав женщин на получение семейных пособий, на заимствование средств в банках и на участие в рекреационной деятельности, спорте и других аспектах культурной жизни.

**Пункт а)**

180. Права женщин на равенство с мужчинами на получение семейных пособий в Камбодже защищены законом, в частности:

- статьей 29 Закона о браке и семье, в которой указывается, что: "В семье муж и жена равны во всех аспектах";
- статьей 974 Гражданского кодекса, где говорится, что:
  1. "Муж и жена имеют равные права на использование общего имущества, на получение выгоды от его использования и распоряжение им, и каждый из них имеет право использовать собственное имущество, получать выгоду от его использования и распоряжаться им";
  2. "Муж и жена имеют право использовать общее имущество в той мере, в которой это необходимо для их повседневной жизни";
  3. "Муж и жена совместно распоряжаются общим имуществом. Любой из супругов может потребовать от другого супруга принятия необходимых мер для защиты, содержания и сохранения общего имущества";
  4. "Если после консультаций между супругами не достигнуто согласие относительно распоряжения общим имуществом или его использования, или если между супругами не могут состояться консультации, любой из супругов может обратиться в суд с просьбой о вынесении решения относительно распоряжения таким имуществом или его использования".

181. В соответствии с вышеупомянутыми нормативными принципами женщины обладают равными с мужчинами правами в отношении получения семейных пособий и контроля над общим имуществом семьи и распоряжения им. В Гражданском кодексе по этому вопросу содержится целый ряд статей:

- Статья 975: "Муж и жена несут совместную ответственность по следующим обязательствам:
  - a. расходы на совместное проживание мужа и жены и на уход за детьми, в частности, расходы на образование и медицинское обслуживание;
  - b. согласованные обоими супругами и зафиксированные в письменном виде обязательства и обязанности, если при нахождении в браке один из супругов принимает на себя ответственность за выполнение всех обязательств и обязанностей с письменного согласия другого супруга, и;
  - c. расходы по управлению общим имуществом и его содержанию".
- Статья 976:
  - "1. Общее имущество не подлежит продаже, и им нельзя распоряжаться каким-либо иным образом без согласия обоих супругов";
  - "2. Без ущерба для пункта 1 с согласия суда один из супругов может продать общую собственность или распорядиться ей каким-либо иным образом в обстоятельствах, когда этого нельзя избежать для сохранения совместного проживания в браке и получения средств к существованию";
  - "3. Если один из супругов продаст общее имущество или иным образом распорядится им без согласия другого супруга или разрешения суда, другой супруг, не дававший на это согласия, может потребовать от суда признать такое распоряжение имуществом не имеющим силы в течение



двух лет с даты, когда этот супруг узнал о распоряжении имуществом, если такое общее имущество является недвижимостью, и одного года, начиная с даты, когда супруг узнал о распоряжении имуществом, если общее имущество является движимым".

182. На примере этих принципов можно пояснить, что в семье женщины пользуются равными с мужчинами правами в отношении распоряжения общим имуществом.

#### **Пункт b)**

183. В Камбодже право занимать деньги в банках или использовать другие кредитные механизмы в равной мере доступно мужчинам и женщинам без какой-либо дискриминации. Женщины обладают полным правом брать в банках займы или получать другие кредиты для использования в соответствии со своими потребностями. Такое равное право защищено законом. Статья 6 Гражданского кодекса предусматривает, что "все физические лица обладают правами и выполняют обязанности в личном качестве".

184. Женщины имеют права и обязанности в отношении подписания договора о банковском займе или доступа к другим заемным финансовым средствам. Право на заключение такого договора защищено законом. Статья 14 Закона о договорах и обязательствах гласит: "Лица старше 18 лет имеют право на заключение договоров за исключением запрещенных законом".

#### **Пункт c)**

185. Рекреационная деятельность, спорт и культурная жизнь в Королевстве Камбоджа доступны для всех граждан. Королевское правительство Камбоджи принимает меры по созданию женщинам возможностей для участия во всех рекреационных, спортивных и культурных мероприятиях. В интересах обеспечения этого права Королевское правительство создает благоприятные условия путем расширения рекреационной деятельности с помощью таких мер, как создание рекреационных зон, курортов, туристических достопримечательностей, игровых площадок и общественных парков. Помимо этого активно развивается спорт. Женщины имеют право наравне с мужчинами участвовать во всякого рода спортивных мероприятиях, таких как футбол, баскетбол, волейбол, плавание и бокс.

### **Статья 14: Сельские женщины**

#### **Пункт 1**

186. В последние два десятилетия Королевское правительство Камбоджи предпринимает согласованные усилия по развитию страны и добилось определенного прогресса во всех секторах в деле сближения положения сельских районов и уровня оказываемых услуг с городами. Однако Королевскому правительству до сих пор не удалось наладить оказание всего спектра услуг, которые необходимы в сельских районах для полного устранения проблем, влияющих на жизнь сельского населения, и особенно женщин, которые играют важную роль в семейном хозяйстве, независимо от того получают ли они доход или нет.

187. Королевское правительство Камбоджи признает значимую роль женщин в экономическом развитии, включая работу женщин во всех отраслях и, особенно в неоплачиваемом секторе экономики. Эта позиция закреплена в Статье 36 Конституции: "Работа домохозяйки в доме имеет такую же ценность, как и иная ра-

бота, проводимая вне дома". Это подтверждает, что Королевское правительство рассматривает неоплачиваемую работу женщин по дому в качестве части экономики страны, поскольку она вносит существенный вклад в благосостояние всех семей.

188. В знак признания важной роли сельских женщин Королевское правительство Камбоджи приняло надлежащие меры по выполнению положений КЛДЖ. В Статье 61 Конституции Камбоджи записано: "Государство обеспечивает экономическое развитие всех секторов хозяйства и отдаленных районов, особенно в вопросах развития сельского хозяйства, ремесел, промышленности, уделяя особое внимание водному хозяйству, энергетике, дорогам и средствам транспорта, современным технологиям и кредитным системам".

#### **Конкретные меры Королевского правительства Камбоджи**

189. В контексте учета вопросов равенства мужчин и женщин и обеспечения равноправия женщин и мужчин в сельских районах, а также уверенности женщин в своем потенциале и способности к осуществлению тех же прав, что и мужчины во всех секторах, Королевское правительство Камбоджи:

a) строит дороги, которые соединяют столицу/провинции со всеми сельскими районами. В настоящее время построено 26 411 км заасфальтированных сельских дорог и повышен расчетный уровень строительства, составляющий 109 км дорог на провинцию;

b) восстановило 650 км железной дороги Пномпень–Пойпет и продолжает работы по восстановлению железной дороги провинциального значения Пномпень–Прэсианук, и строительству новой железнодорожной ветки в рамках проекта развития железнодорожной сети Азия–Сингапур–Кунминг;

c) построило 12 крупных мостов вместо паромных переправ через реки;

d) построило 80 696 км дорог, соединяющих Пномпень с отдаленными районами на камбоджийско-тайской, камбоджийско-вьетнамской и камбоджийско-лаосской границах;

e) построены ирригационные сети и системы водосброса в качестве одного из элементов водохозяйственной политики, направленной на совершенствование практики использования сельскими фермерами воды в сельскохозяйственном производстве. Введены в эксплуатацию водохранилища, системы водосброса, сооружения для удержания влаги, защиты от наводнений и от соленой воды, которые используются для сельскохозяйственного производства на площади в 1 120 246 гектар;

f) способствовало в целях сокращения бедности внедрению фермерами, в частности, сельскими женщинами, современных сельскохозяйственных методов;

g) создало 550 фермерских кооперативов водопользователей для управления ирригационными системами и их технического обслуживания;

h) расширило систему образования путем строительства школ и направления учителей в сельские общины для предоставления женщинам возможностей получения формального и неформального образования;

i) расширило систему здравоохранения за счет строительства новых медицинских учреждений и направления медицинского персонала в сельские

общины, открывая тем самым женщинам более широкий доступ к медицинскому обслуживанию и лечению;

j) приняло меры для учета проблем и потребностей женщин в рамках общинной работы. Женщины в настоящее время составляют 60% членов комитетов общинного водопользования и 11% бухгалтеров;

к) укрепило и повысило роль женщин и мужчин как членов комитетов общинного водопользования в целях обеспечения эффективного и справедливого использования воды (МВРМ, 2008 год).

## **Пункт 2**

190. Королевское правительство Камбоджи проводит программу ликвидации бедности, которая позволит сельским женщинам пользоваться результатами развития. В статье 46 Конституции записано, что "Государство и общество обеспечивает женщинам, особенно проживающим в сельских районах и не имеющим надлежащей социальной поддержки, возможности для получения работы, медицинской помощи, направления детей в школу и для достойного образа жизни". Это говорит о том, что Королевское правительство стремится создать сельским женщинам возможности для получения таких же выгод от сельского развития как и мужчинам.

191. Королевское правительство Камбоджи сформулировало Национальный стратегический план развития (НСПР) на 2006–2010 годы. Это основополагающий документ, включающий в себя другие документы, в том числе Национальную стратегию сокращения бедности (НССБ), Национальную политику в области народонаселения (НПН), Второй план социально-экономического развития (ПСЭРП) и другие отраслевые стратегии. Задача Национального стратегического плана развития на 2006–2010 годы состоит в сокращении бедности и достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Правительство добавило к ним еще одну цель применительно к Камбодже, а именно разминирование, обезвреживание неразорвавшихся боеприпасов и оказание помощи пострадавшим.

192. В 2004 году уровень бедности по стране составлял 34,67%. Согласно ежегодному обзору в 2006–2007 годах он снизился до 32%. В целях ускорения процесса сокращения бедности Королевское правительство Камбоджи выделило 65% своего бюджета на развитие сельских районов и 35% – на города. В этой связи мероприятия по борьбе с бедностью были ориентированы в целом на развитие сельских районов и, в частности, на оказание помощи неимущим семьям в сельской местности. В соответствии с этой стратегией в подготовленном правительством плане государственных капиталовложений более пристальное внимание уделяется не проектам развития городов, а проектам развития сельских районов.

## **Пункт 2 а)**

193. Королевское правительство Камбоджи проводит политику децентрализации и деконцентрации (ДД), согласно которой местным и сельским общинам и советам коммун/санкатов предоставлены полномочия и возможности для самостоятельной выработки и выполнения местных планов в области развития. Кроме того, в каждой общине/санкате работает, по крайней мере, одна женщина, отвечающая за обеспечение интересов женщин и детей в рамках комитета по делам женщин и детей, которая имеет право активного участия в выработке

и осуществлении планов общинного развития (ПОР) и общинных инвестиционных планов (ОИП) в своей местной общине.

194. Через своих избранных представителей сельские женщины могут обмениваться мнениями и вносить предложения по поводу планирования и выполнения планов общинного развития и общинных инвестиционных планов, поскольку все планы и проекты в области развития открыты для широкой общественности. Таким образом, сельские женщины получили полное право и возможность высказывать замечания относительно планирования в области развития и принимать участие в выполнении ПОР и ОИП.

195. В целях обеспечения участия женщин в процессе развития Министерство сельского развития (МСР) организовало серию учебных курсов, нацеленных на расширение потенциала комитетов развития деревень, включая:

а) сотрудничество с МВД в проведении учебных занятий по вопросам укрепления продовольственной безопасности и выработки навыков руководящей работы, а также расширения инфраструктуры развития сельских районов;

б) сотрудничество с "Уорлд Вижн" в проведении на уровне общин учебных курсов для руководителей и управленцев по вопросам продовольственной безопасности и составления баланса доходов и расходов деревень;

в) организацию семинаров по разъяснению функций и обязанностей комитетов развития деревень при поддержке Азиатского банка развития (АБР).

#### **Пункт 2 в)**

196. Как было упомянуто выше, Королевское правительство Камбоджи предпринимает согласованные усилия по развитию сектора здравоохранения путем создания таких новых медицинских учреждений, как медицинские центры и мобильные медицинские пункты, а также путем организации для врачей, медработников и акушерок учебных курсов по методам оказания медицинской помощи в сельских регионах с предоставлением сельским женщинам доступа к таким услугам.

197. МСР также проводит просветительную работу среди сельского населения. Тем самым оно способствует улучшению его здоровья и повышению уровня гигиены путем проведения таких мероприятий, как подготовка 5 720 сельских добровольных медицинских работников, 3 600 инструкторов, обучения 2 700 человек по вопросам общинного здравоохранения и 21 600 человек по проблематике санитарно-гигиенического просвещения. МСР также мобилизовало в общинах 1 500 молодых добровольцев для борьбы с ВИЧ/СПИДом и обучило их уходу за людьми, инфицированными ВИЧ/СПИДом. Кроме того, МСР при поддержке партнеров в области развития и НПО построило 45 466 уборных в домашних хозяйствах в столице и 17 провинциях и поощряет население к их использованию.

198. Министерство планирования (МП) в 2007–2008 годах осуществило Программу выявления неимущих домашних хозяйств в пяти провинциях, включая: Сиенреап, Кратъэх, Оддармеантьей, Преивэнг и в некоторых районах провинции Кампонгтям. В результате этой работы в 2 109 деревнях выявлено 122 104 неимущих семьи, из которых 40 492 семьи возглавляли женщины.

199. На основе этой программы отдел паевых фондов Министерства здравоохранения (МЗ) составил список неимущих семей с целью оказания им бесплатной медицинской помощи, в частности семьям в сельских районах, которые возглавляют женщины.

200. В 2009 году Программой выявления неимущих домашних хозяйств было охвачено еще 3 567 деревень в 11 провинциях, включая Кампонгтхом, Кампот, Кампонгтям, Поусат, Бантеаймеантьей, Стынгтраенг, Свайриенг, Кахконг, Ратанакири, Мондолькири и Прэахвихеа. Результаты выполнения этой программы были использованы в качестве эталона при оказании услуг неимущим семьям следующими учреждениями, включая: МОМС, МСВРМ, Национальным комитетом по чрезвычайным ситуациям (МКЧС), Камбоджийским Красным Крестом (ККК) и АБР.

201. Королевское правительство Камбоджи, задействовав МВД в качестве своего Секретариата, принимает меры по развитию сектора информационных и аудиовизуальных услуг на основе расширения сферы его деятельности, повышения качества и эффективности всех государственных и частных средств массовой информации в интересах предоставления всем гражданам, особенно сельскому населению, равного доступа к новостным, образовательным, религиозным и развлекательным программам. Граждане Камбоджи могут использовать эти медийные каналы в качестве форумов для осуществления своих прав и свобод согласно национальным законам и универсальным принципам демократии и прав человека.

#### **Пункт 2 с)**

202. Одной из основных обязанностей МСР является подготовка в столице, провинциях и районах специалистов по развитию по тематике развития общин. Это один из важнейших факторов местного развития во всех секторах, способствующий укреплению общин за счет стимулирования населения к увеличению производства продовольствия для нужд семьи и продажи на рынках, а также к увеличению семейных доходов. Это связано с проведением многих программ, в том числе по продовольственной безопасности и рациональному питанию; неформальному образованию по вопросам здравоохранения, грамотности и окружающей среды; и программ поощрения прав человека и развития демократии. Такие программы предусматривают определенные льготы по линии социального обеспечения, позволяющие сельским общинам развиваться во всех областях.

203. МСР организует курсы подготовки и принимает меры по повышению роли комитетов развития деревень в интересах расширения участия населения в развитии общин. В результате сельские женщины получают прямую отдачу от программ социального обеспечения.

#### **Пункт 2 d)**

204. В Королевстве Камбоджа создаются центры развития женщин для осуществления профессиональной подготовки и распространения деловой информации в целях поддержки и укрепления предпринимательства и создания возможностей для занятости женщин в сельских районах. В настоящее время действует 11 центров развития женщин в провинциях Прэахсианук, Оддармеантьей, Кандаль, Сиенреап, Бантеаймеантьей, Каеп, Пайлин, Кампонгтям, Кампонгспы, Кампот и Кампонгчанг.

205. Центрами развития женщин создано 78 групп по производству изделий из бамбука и плетению циновок с целью повышения качества этой продукции и удовлетворения потребностей рынка, а также 50 групп для обучения навыкам изготовления других изделий. В этих центрах ведутся также программы обучения женщин переработке продовольствия в интересах создания возможностей для занятости и увеличения повседневных доходов. Кроме того, Министерство сельского, лесного и рыбного хозяйства (МСЛРХ) мобилизует сельских женщин

для участия в сельскохозяйственном развитии. В результате, женщины составляют примерно 92% участников Общинного проекта Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), 58% – Проекта специальной программы Организации Объединенных Наций по обеспечению продовольственной безопасности (СППБООН) и 40% – Программы комплексной борьбы с сельскохозяйственными вредителями (ПКБСВ). Кроме того, примерно 39% участников программы по оценке деятельности ФАО в Камбодже в 2002–2007 годах были женщинами, и на долю женщин приходится примерно 30% участников мероприятий по развитию аквакультуры, проходивших обучение на курсах внутри страны и за рубежом.

#### **Пункт 2 е)**

206. В Статье 42 Конституции предусматривается: "Камбоджийские граждане имеют право создавать ассоциации и политические партии. Эти права определяются законом". В Камбодже сельские жители традиционно создавали группы солидарности или группы взаимопомощи при проведении сельскохозяйственных работ, в частности, при перевозке и сборе урожая. К тому же, камбоджийцы часто создают общественные группы по оказанию помощи при проведении похорон, которые помогают своим членам в случае кончины кого-либо из жителей общины.

207. Помимо вышеупомянутых групп по профессиональному обучению и расширению производства, сельские женщины обладают всеми возможностями для участия в своих общинах в деятельности групп солидарности и общественных групп по оказанию помощи при проведении похорон, что свидетельствует о том, что женщины могут участвовать во всех мероприятиях на уровне общин.

208. В настоящее время в 21 муниципалитете/провинции имеется 469 общинных рыбных хозяйств и 249 заповедных участков в 18 муниципалитетах/провинциях, которые охватывают 126 490 домашних хозяйств и 277 044 члена, включая 100 538 (36%) женщин. К тому же в 21 муниципалитете/провинции насчитывается 112 обществ по сельскохозяйственному развитию, в которые входят 8 628 (25%) женщин. МТ также организует предпринимательские объединения в целях оказания им помощи в увеличении производства и выходе на внутренний и международные рынки на основе содействия развитию таких малых и средних предприятий, как Ассоциация провинции Кампот по производству перца, Ассоциация провинции Кампонгспы по развитию производства пальмового сахара, Ассоциация развития фермеров северо-запада страны и Ассоциация по производству рыбной пасты Кампонгхлеанг. Все эти ассоциации были созданы на уровне общин в качестве организаций самопомощи, в которых женщины проводят активную работу по улучшению качества их продукции и увеличению ее производства.

209. В то же время Королевское правительство Камбоджи создало 82 защитных общинных зоны, в которых проживает 15 382 семьи, и в этих 82 общинах были организованы комитеты, в составе которых на долю женщин приходится от 20 до 30%.

#### **Пункт 2 ф)**

210. Королевское правительство Камбоджи проводит стратегию поощрения долгосрочного и среднесрочного кредитования по низким процентным ставкам в целях содействия эффективному и устойчивому росту микрокредитования. Предполагается, что предоставление микрокредитов окажет действенную по-

мощь и будет способствовать развитию производства сельскохозяйственной продукции в увязке с потребностями внутреннего и международных рынков.

211. В основу вышеупомянутой стратегии Королевского правительства Камбоджи положено признание того факта, что сельские кредиты являются ключом к сокращению бедности. МСР проводит программы кредитования сельских жителей в шести провинциях (Кампонгтям, Такео, Баттамбанг, Кампот, Поусат и Сиемреап) с целью создания для населения возможностей для получения средств на предпринимательскую и сельскохозяйственную деятельность. Эта программа кредитования осуществляется при поддержке партнеров в области развития, включая Альянс по охране репродуктивного и детского здоровья (АРДЗ).

212. Исходя из этого опыта, МСР последовательно расширяет сферу оказания кредитных услуг в соответствии со своими финансовыми возможностями с тем, чтобы предоставить сельским женщинам более широкий доступ к этим услугам в целях активизации их предпринимательской деятельности и увеличения семейного дохода. В целом, МСР и его партнеры в области развития выдали в 298 деревнях кредиты на общую сумму 5,56 миллиарда риелей 11 661 человеку, включая 8 842 женщин.

213. В 2009 году МСВРМ учредило Кредитный фонд ассоциации ветеранов Камбоджи, который предоставляет кредиты членам Ассоциации ветеранов Камбоджи, которые числятся в ежемесячных списках на выплату зарплаты в столице/провинциях и районах/ханах. К ним относятся инвалиды, пенсионеры и нетрудоспособные, а также семьи погибших комбатантов. При этом взимается минимальная процентная ставка с тем, чтобы эти кредиты могли помочь малоимущим семьям и членам этих семей в организации собственных предприятий как опоры в повседневной жизни.

#### **Пункт 2 г)**

214. Королевское правительство Камбоджи принимает меры по выполнению плана сокращения бедности с целью улучшения условий жизни населения Камбоджи, особенно в сельских районах, на основе реформирования политики во всех секторах.

215. В рамках Программы реформирования системы землепользования (ПРСЗ) Королевское правительство Камбоджи уделяет первоочередное внимание укреплению прав собственности на землю граждан, которые нуждаются в земле для строительства жилищ и ведения натурального сельского хозяйства. Эта работа проводится в рамках предоставления в концессию социальных земель по принципу оказания помощи неимущим семьям и уязвимым группам населения. В субдекрете о предоставлении социальных земель указывается, что "в целях обеспечения соответствия земельной политики потребностям всех граждан, она должна удовлетворять потребностям женщин, особенно женщин, которые возглавляют домашние хозяйства". Один из ключевых принципов этой работы предусматривает "предоставление прав на землю и регистрацию общей собственности на землю/имущество мужа и жены". Женщины также должны быть представлены в комитетах по земельным вопросам, например, в Кадастровом комитете и в представительной группе по планированию землепользования.

216. Королевское правительство Камбоджи проводит программу предоставления прав собственности на землю, передавая права собственности гражданам. Три четверти прав собственности на землю выдано в сельских районах. В результате с 2002 по 2007 год в рамках этой программы было роздано 1,6 миллионов участков земли, из них 70% являются общей собственностью, 20% частной собственностью женщин, 5% частной собственностью мужчин и остальные 5% – коллективной собственностью пагод. Для измерения, съемки и установления границ земельных участков при осуществлении проекта систематической регистрации земель женщины широко привлекались в качестве помощников и выполняли функции представителей для защиты законных интересов женщин при получении прав собственности на землю.

217. В контексте этой стратегии эффективного и устойчивого землепользования и удовлетворения потребностей женщин в доступе к услугам вблизи своих деревень, городов/районов/ханов и общин/санкатов к процессу планирования в области землепользования привлекаются граждане, и большинство женщин, возглавляющих домашние хозяйства, были приглашены к участию в этой работе и им было предложено поделиться своими соображениями. Благодаря этому процессу женщины получили возможность разделить ответственность за выработку и осуществление планов развития своих общин.

218. Королевское правительство Камбоджи в рамках системы распределения социальных земель, в соответствии с которой в 2010 году помощь была предоставлена 10 000 домашних хозяйств страны, осуществляет программы наделения землей маргинализированных семей, которые являются безземельными/испытывают нехватку земли для строительства жилья или ведения натурального сельского хозяйства. Неимущие многодетные женщины, вдовы и женщины, возглавляющие домашние хозяйства, пользуются приоритетом в получении земли по этой программе. Программа помогает снять остроту проблемы бедности с помощью таких методов, как регуляризация и переселение. В результате этой программы к 2007 году примерно 27 000 семей, 20% которых возглавляют женщины, получили в общей сложности 12 000 гектаров земли. Это позволит неимущим семьям, и особенно сельским женщинам, обеспечить достойный уровень жизни, законное владение землей и получить поддержку по линии программ развития общины.

219. В порядке осуществления программ наделения землей и землепользования Королевское правительство Камбоджи проводило работу по разъяснению содержания Закона о земле, процедур регистрации земли и внесудебного урегулирования земельных споров, и распространяло ознакомительные материалы и принимала меры по доведению этой информации до сельских районов. В этих программах участвовали от 45 до 60% домашних хозяйств во главе с женщинами, особенно в районах систематической регистрации земли в 214 общинах/санкатах 14 провинций/столицы. Кроме того, женщины были основными участниками кампании привлечения населения к этой программе, мобилизуя от 1 500 до 3 000 человек на одном участке регистрации земли.

220. С точки зрения создания достойных условий жизни для своих граждан Королевское правительство Камбоджи рассматривает охрану водных ресурсов как первоочередную задачу НСПР, которая соответствует одной из ЦКРДТ: "Увеличить долю сельского населения, имеющего доступ к безопасным водным источникам, с 24% в 1998 году до 50% в 2015 году".



221. МСР приняло план действий по строительству, ремонту и текущему обслуживанию безопасных колодцев с целью увеличения доли сельского населения, имеющего доступ к безопасным источникам воды. Королевское правительство Камбоджи в сотрудничестве с партнерами в области развития предпринимает усилия по обеспечению водой примерно 51% населения, большая часть которого проживает в городах. В настоящее время в Пномпене от 80 до 85% населения имеет доступ к безопасной воде. Кроме того, Королевское правительство проводит политику выдачи субсидий с целью равного обеспечения безопасной водой неимущих семей, особенно вдов, возглавляющих домашние хозяйства, с учетом их жилищного положения, собственности, возможностей получения дохода и доступа к социальным льготам.

222. Одной из ЦКРДТ является "увеличение доли сельского населения, имеющего доступ к более качественному медико-санитарному обслуживанию, с 8,6% в 1996 году до 30% в 2115 году". В порядке достижения этой цели МСР приняло план действий по ведению просветительской работы среди граждан по вопросам первичного медицинского обслуживания и санитарно-гигиенического обеспечения, профилактики ВИЧ/СПИДа, продовольственной безопасности и рационального питания в общинах, а также по строительству уборных.

223. В своей программе экономического развития Королевское правительство Камбоджи неизменно уделяет внимание развитию основных инфраструктурных сетей, и в первую очередь строительству дорог в сельских районах и реализации плана улучшения текущего ремонта дорог для поддержания их в рабочем состоянии на устойчивой основе. Королевское правительство также считает своей первоочередной задачей привлечение частных инвестиций в сектор производства электроэнергии и электроснабжения, особенно в основных провинциальных городах и городских районах, на основе проекта электрификации сельских районов, предусматривающего предоставление качественных услуг по электроснабжению по доступным ценам, а также проекта подключения к сетям электроснабжения соседних стран. В то же время, Королевское правительство предложило инвесторам участвовать в развитии системы почтовой связи и телекоммуникаций посредством внедрения качественных коммуникационных и инновационных технологий в соответствии с международными стандартами по низким ценам на всей территории страны. Королевское правительство проводит также дотационную политику для недопущения роста тарифов на электричество в интересах оказания помощи неимущим семьям и женщинам, имеющим ограниченный доступ к эффективному электроснабжению.

224. На основе мер, предусмотренных вышеупомянутой политической программой и планом действий Королевского правительства Камбоджи, постепенно будут созданы достойные условия жизни сельских женщин с точки зрения обеспечения их жильем, санитарно-гигиеническим обслуживанием, водоснабжением, электроснабжением, транспортом и связью.

## **Статья 15 Законодательство**

225. Королевство Камбоджа предоставляет женщинам равные права во всех сферах жизни. В Статье 45 Конституции Королевства Камбоджа указывается: "Запрещены все формы дискриминации в отношении женщин. Запрещается эксплуатация женщин при найме на работу. Мужчины и женщины равны во всех областях, особенно в браке и семье. Брак заключается в соответствии с требованиями закона, основанного на принципе обоюдного согласия мужа и жены".

**Пункт 1**

226. Женщины пользуются равными правами с мужчинами перед законом во всех обстоятельствах и во всех формах. В Статье 31 Конституции Королевства Камбоджа говорится: "Все камбоджийские граждане равны перед законом, обладают одинаковыми правами, свободами и выполняют одинаковые обязанности независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религиозных верований, политических предпочтений, происхождения, социального положения, благосостояния или любого другого статуса". В Статье 38 Конституции записано: "Закон гарантирует физическую неприкосновенность личности. Закон защищает жизнь, честь и достоинство граждан".

227. Женщины и мужчины, если они считают, что их права были нарушены, обладают равным правом на подачу иска о возмещении ущерба и компенсации. Это право защищено Статьей 39 Конституции Королевства Камбоджа, в которой указывается, что "Камбоджийские граждане имеют право обращения с жалобами или исками на нарушение закона государственными или общественными органами или сотрудниками таких органов, совершенное при исполнении ими своих обязанностей". В этой связи, женщины, пострадавшие от таких нарушений, имеют полные и равные права на подачу жалобы в компетентные органы, как об этом говорится в Статье 6 Уголовно-процессуального кодекса. "Любое лицо, считающее себя жертвой правонарушения, может подать жалобу".

228. Женщины обладают равной правоспособностью с мужчинами согласно статье 3 Уголовно-процессуального кодекса: "К уголовной ответственности могут привлекаться любые физические или юридические лица независимо от расы, гражданства, цвета кожи, пола, языка, вероисповедания, религии, политических предпочтений, национального происхождения, социального положения, благосостояния или другого статуса".

229. В отношении насилия в семье закон наделяет соответствующих сотрудников МДЖ равными правами со служащими судебной полиции, поскольку они обязаны выступать в качестве истцов от имени жертв при рассмотрении дел в суде. Кроме того, законодательство Камбоджи предусматривает:

а) правовую защиту от всех форм дискриминации в отношении женщин и детей, в том числе от насилия в семье, изнасилования, непристойности, торговли людьми и сексуальной и трудовой эксплуатации и миграции: МДЖ играет ключевую роль в области пропаганды и распространения закона о насилии в семье и других соответствующих законов в целях формирования у населения базовых знаний о законах и способах решения проблем, возникающих в этой области в местных общинах. Такая работа проводится посредством организации семинаров, учебных занятий и публичных форумов для сотрудников жандармерии, полиции, гражданских служащих муниципальных/провинциальных органов власти, НПО, учителей-стажеров и квалифицированных педагогов, студентов, работников индустрии развлечений и граждан страны в целом;

б) доступ жертв насилия к социальной и медицинской помощи, включая жертв насилия в семье, изнасилований, торговли людьми, а также сексуальной и трудовой эксплуатации: в контексте борьбы с насилием в семье, изнасилованиями, разводами и торговлей людьми МДЖ взаимодействует с соответствующими НПО и местными органами власти в деле оказания юридической помощи пострадавшим, а также ареста и уголовного преследования преступников по закону;

с) международное и региональное сотрудничество в области предупреждения и искоренения торговли людьми и поддержки жертв такой торговли, а также сексуальной эксплуатации женщин и детей: МДЖ сотрудничает с МСВРМ в плане выработки соглашения между Королевским правительством Камбоджи и правительством Социалистической Республики Вьетнам об основах оперативных процедур и сотрудничества в деле идентификации и репатриации жертв торговли людьми. Так, например, МДЖ способствовало безопасной репатриации 17 камбоджийских жертв торговли людьми из Малайзии и будет продолжать сотрудничество и оказывать помощь другим жертвам;

d) Камбоджийский научно-исследовательский центр развития сельского хозяйства (КНИИРСХ) помогает семьям, находящимся под угрозой торговли людьми или небезопасной миграции, путем предоставления им средств для увеличения доходов на основе создания частных предприятий в соответствии с их способностями.

## Пункт 2

230. В Королевстве Камбоджа мужчины и женщины пользуются равными правами в гражданских делах, как об этом указано в Гражданском кодексе;

Статья 2: "Настоящий Кодекс закрепляет концепции достоинства личности, равенства полов и гарантии прав собственности, которые предусмотрены Конституцией".

Статья 3: "В соответствии с настоящим Кодексом устанавливаются равноправные и эквивалентные юридические отношения между частными лицами, включая корпорации, с соблюдением принципа свободного волеизъявления личности".

231. В то же время предусматриваются равные права женщин в гражданских делах, что позволяет им осуществлять равные с мужчинами права на заключение договоров, а также равные права в отношении собственности при обращении в суды за правовой защитой. В Статье 6 Гражданского кодекса записано: "Все физические лица обладают правами и выполняют обязанности в личном качестве".

232. Женщины имеют равные юридические права на заключение договоров. В статье 14 декрета № 38 о договорах и других обязательствах (1988) указывается: "Все граждане старше 18 лет могут в любое время заключать договоры за исключением заключенных, как это оговорено в законе".

233. Женщины пользуются равными правами на собственность, согласно Статье 44 Конституции Королевства Камбоджа: "Все лица, в индивидуальном качестве или коллективно, имеют право на собственность". На основе этого принципа Конституции все женщины имеют полное право распоряжаться своей собственностью.

234. При нахождении в браке женщина имеет равные права собственности на общее имущество согласно статье 974 Гражданского кодекса:

1. "Муж и жена имеют равные права на использование общего имущества, на получение выгоды от его использования и распоряжение им, и каждый из них имеет право использовать собственное имущество, получать выгоду от его использования и распоряжаться".

2. "Муж и жена имеют право использовать общее имущество в той мере, в какой это необходимо для повседневной жизни".

3. "Муж и жена совместно распоряжаются общим имуществом. Любой из супругов может потребовать от другого супруга принятия необходимых мер для защиты, содержания и сохранения общего имущества".

235. Камбоджийские женщины пользуются равными с мужчинами правами и играют равные роли во всех аспектах судебных разбирательств согласно Статье 38 Конституции Королевства Камбоджа: "Каждый гражданин имеет право на защиту в ходе судебного разбирательства". В соответствии с принципами Конституции, касающимися гражданских дел и правовых вопросов, женщины также пользуются полными правами на выполнение обязательств в связи с судебными разбирательствами согласно статье 2 Гражданского процессуального кодекса:

1. "Цель судебных разбирательств по гражданским делам состоит в разрешении судами гражданских споров в соответствии с законом в интересах защиты прав частных лиц".

2. "Гарантируется право каждого на разбирательство в суде гражданского спора".

236. В соответствии с принципом статьи 2 Гражданского процессуального кодекса женщины Камбоджи пользуются с мужчинами равными правами во всех аспектах судебных разбирательств. Кроме того, в статье 3 Гражданского процессуального кодекса указывается, что "ни одна сторона не может быть привлечена к судебной ответственности без заслушания или вызова в суд". «Во всех случаях суд придерживается принципа "La Contradiction"».

### Пункт 3

237. Королевство Камбоджа признает и уважает равные права мужчин и женщин и стремится ликвидировать все формы дискриминации в отношении женщин:

- Статья 45 Конституции гласит: " Запрещаются все формы дискриминации в отношении женщин". Исходя из этого принципа, все нормативно-правовые документы должны предусматривать ликвидации любых форм дискриминации в отношении женщин.
- В Статье 158 Конституции указывается: "За исключением предписаний, противоречащих духу настоящей Конституции, законы и иные нормативные акты Камбоджи, обеспечивающие сохранность государственной собственности, соблюдение прав, свобод и право частной собственности в строгом соответствии с государственными интересами, продолжают действовать вплоть до внесения в них изменений или их отмены в связи с принятием новых текстов". В этой связи, не могут использоваться никакие договоры и никакие частные инструменты, ограничивающие правоспособность женщин, поскольку они противоречат духу Статьи 45 Конституции, запрещающей дискриминацию в отношении женщин.

238. Любой договор, связанный с торговлей людьми или сексуальной эксплуатацией, автоматически не имеет юридической силы. В статье 45 Закона о борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией указано, что "договор не имеет законной силы, если он заключен в целях продажи/покупки или обмена лица для сексуальной эксплуатации. Договор заимствования не имеет законной силы, если он заключен в связи с актом продажи/покупки или обмена лица для целей сексуальной эксплуатации".

**Пункт 4**

239. В Королевстве Камбоджа мужчины и женщины пользуются равными правами и свободами передвижения, проживания и расселения. Это право гарантируется и защищается Статьей 40 Конституции Королевства Камбоджа, согласно которой "Государство уважает свободу граждан на передвижения на любое расстояние и право на расселение на законных основаниях. Камбоджийские граждане имеют право выезжать за границу, проживать за границей и возвращаться в страну". В соответствии с принципом Статьи 40 Конституции женщины имеют полное право передвигаться по стране и выезжать за границу. Все женщины, как одинокие, так и замужние, имеют право требовать и иметь паспорт и выезжать из Камбоджи через пункты пересечения границы и возвращаться через них.

**Статья 16 Брак и семья****Пункт 1**

240. В Королевстве Камбоджа законом запрещается дискриминация в отношении женщин во всех областях, связанных с браком и семьей. В Статье 45 Конституции Королевства Камбоджа закреплено, что: "Запрещены все формы дискриминации в отношении женщин. Мужчины и женщины равны во всех областях, особенно в браке и семье". В соответствии с этим принципом и в интересах обеспечения женщинам равных прав с мужчинами в браке и семье Королевское правительство ввело целый ряд законов, о которых говорится ниже.

**Пункт 1 а)**

241. В Королевстве Камбоджа женщины по закону пользуются в браке равными правами с мужчинами. В статье 4 Закона о браке и семье говорится: "Мужчина и женщина, достигшие установленного законом возраста, имеют равное право самостоятельно решать вопрос о браке. Ни одна из сторон не может принудить другую сторону к вступлению в брак вопреки его/ее воле. Никто не вправе принуждать к вступлению в брак или препятствовать заключению брака, если брак заключен с соблюдением требований настоящего Закона".

**Пункт 1 б)**

242. Согласно вышеупомянутой статье 4 Закона о браке и семье женщина, достигшая установленного законом возраста, имеет право выбирать себе партнера и вступать в брак по собственной воле без принуждения с чьей-либо стороны. Статья 948 Гражданского кодекса гласит: "Мужчины и женщины, не достигшие установленного законом возраста, не могут вступать в брак. Однако, в случае, если одна из сторон достигла установленного законом возраста, а другая сторона является несовершеннолетним лицом в возрасте до 16 (шестнадцати) лет, обе стороны могут заключить брак путем получения согласия от правоспособных лиц, родителей или опекунов упомянутого несовершеннолетнего лица".

**Пункт 1 с)**

243. Статья 3 Закона о браке и семье гласит: "Брак представляет собой торжественный договор между женщиной и женщиной в духе любви в соответствии с положениями закона и при том понимании, что они могут его расторгнуть по своему усмотрению". С учетом этого, женщины и мужчины пользуются равными

ми правами на заключение брачного договора. В статье 14 Закона о браке и семье предусмотрены условия действительности брака: "Брак считается законным только в том случае, если мужчина и женщина, добровольно принимающие друг друга в качестве мужа и жены, заключают его в присутствии сотрудника отдела записи актов гражданского состояния по месту жительства вступающей в брак невесты".

244. Пользуясь равными правами в браке, женщины вместе с тем имеют равные с мужчинами права и на расторжение брака. Статья 39 Закона о браке и семье предусматривает: "Муж или жена могут подать заявление о разводе при наличии достаточных оснований, свидетельствующих о том, что она или он не могут продолжать совместное проживание в браке". Если жена не может продолжать проживать вместе со своим мужем по обоснованным причинам, она вправе подать в компетентные органы заявление о разводе. Согласно статье 978 Гражданского кодекса "Муж или жена могут подать заявление о разводе только в следующих случаях:

- a. в случае совершения другим супругом акта неверности;
- b. в случае, если он или она были оставлены другим супругом без обоснованной причины;
- c. в случае, если в течение года или более длительного периода неизвестно, жив или нет другой супруг;
- d. в случае, если другой супруг проживает отдельно вопреки духу брака в течение года или более длительного непрерывного периода; или
- e. в случае распада брачных отношений по другим причинам и отсутствия перспектив примирения".

245. В то же время при отсутствии любой из вышеупомянутых причин, как муж, так и жена могут подать заявление о разводе на добровольной основе. Согласно статье 979 Гражданского кодекса "В случае согласия обеих сторон в браке на развод, они могут подать заявление на развод в суд. Суд может дать согласие на развод, только убедившись в том, что стороны действительно хотят расторгнуть брачные отношения". Согласно статье 39 Закона о браке и семье "Муж и жена могут подать заявление на развод при наличии достаточных оснований, свидетельствующих о том, что он или она не могут продолжать совместное проживание в браке. Причинами для развода являются:

- a. уход из семьи без обоснованной причины и без оказания поддержки детям;
- b. жестокость или избиение, преследование или унижение другого супруга либо его или ее родственников;
- c. аморальное, ненадлежащее поведение;
- d. импотенция; и
- e. раздельное физическое проживание на протяжении более одного года".

246. Статья 40 Закона о семье и браке гласит: "Муж и жена могут договориться о разводе по взаимному согласию".

**Пункт 1 d)**

247. В Королевстве Камбоджа мужчины и женщины пользуются равными правами и имеют равные возможности в отношении заботы о своих детях. Независимо от их семейного положения, они обязаны обеспечивать заботу об интересах своих детей. В статье 115 Закона о браке и семье указывается, что: "Родители обязаны любить, растить и воспитывать своих детей, прививая им желание учиться, патриотизм, чувство международной солидарности, уважение к государственной собственности, а также к правам и собственности других".

248. Независимо от семейного положения законодательство Камбоджи обязывает мужа и жену неизменно заботиться об интересах своих детей. В статье 116 Закона о браке и семье говорится: "Родители не должны жестоко обращаться со своим собственным ребенком, детьми своих супругов, приемными детьми или детьми своей бывшей жены или бывшего мужа". В случае развода супружеской пары законодательство Камбоджи обязывает разводящихся заботиться о своих детях. В статье 74 Закона о браке и семье записано: "При разводе отец или мать должны насколько это возможно поддерживать, заботиться, воспитывать и оказывать материальную помощь в целях образования и школьного обучения детей". Статья 75 Закона о браке и семье предусматривает: "Сторона в браке, которая не получила право опеки над детьми, имеет право посещать его или ее детей. Сторона в браке, получившая право опеки над детьми, должна способствовать посещению детей другой стороной".

**Пункт 1 e)**

249. В Королевстве Камбоджа нет законов, устанавливающих количество детей, которое разрешено иметь супружеской паре. Решение иметь или не иметь детей или сколько иметь детей относится к правам, свободам и взаимному согласию супругов. Согласно статье 29 Закона о браке и семье: "В семье муж и жена равны во всех аспектах".

**Пункт 1 f)**

250. В Королевстве Камбоджа муж и жена должны с обоюдного согласия выступать в качестве опекунов ребенка или усыновлять детей. В статье 111 Закона о браке и семье записано: "В случаях усыновления согласие на него должны дать оба супруга. В таком случае приемный ребенок принадлежит обоим супругам". В качестве жены женщина может быть опекуном ребенка или усыновлять детей только с согласия ее супруга. В статье 1008 Гражданского кодекса говорится: "Один из супругов не может усыновлять ребенка, если его не усыновляет и другой супруг; указанное не относится к случаям усыновления одним из супругов кровного ребенка другого супруга". В статье 1022 Гражданского кодекса записано: "При подаче имеющим супруга лицом заявления на простое усыновление необходимо предварительно получить согласие такого супруга".

**Пункт 1 g)**

251. Мужчины и женщины после брака пользуются равными правами при выборе фамилии и могут использовать фамилию другого супруга или оставлять собственную фамилию. Согласно статье 965 Гражданского кодекса "Супружеская чета может использовать отчество мужа или жены или их соответствующие отчества, которые они имели до брака, в соответствии с договоренностью между ними при заключении брака". В Королевстве Камбоджа нет законов, требующих изменять фамилию по настоянию супруга. Каждый супруг имеет право выбирать собственную фамилию. В этой связи замужние женщины могут ис-

пользовать свою собственную фамилию и не обязаны изменять свою фамилию на фамилию мужа.

252. После заключения брака жена и муж пользуются равными правами в выборе профессии и работы. Статья 967 Гражданского кодекса гласит: "Муж и жена свободны в отношении выбора работы и независимого участия в политической, культурной и социальной деятельности". Соответственно, после вступления в брак женщины пользуются равными правами на выбор работы, которой они будут зарабатывать средства на содержание семьи. Однако выбор профессии и работы должен соответствовать стремлению помогать друг другу в качестве мужа и жены, согласно статье 966 Гражданского кодекса: "Муж и жена проживают совместно, сотрудничают и помогают друг другу".

#### **Пункт 1 h)**

253. В Королевстве Камбоджа супруги имеют равные права в отношении распоряжения, контролирования, извлечения выгоды и использования общего семейного имущества. В статье 974 Гражданского кодекса оговаривается: "Муж и жена имеют равные права на использование общего имущества, на получение выгоды от его использования и распоряжение им, и каждый из них имеет право использовать собственное имущество, получать выгоду от его использования и распоряжаться им". Согласно статье 976 Гражданского кодекса "Общее имущество не подлежит продаже, и им нельзя распоряжаться без согласия обоих супругов".

#### **Пункт 2**

254. В Королевстве Камбоджа бракосочетание представляет собой основанную на традициях и обычаях церемонию, организуемую в соответствии с традициями и обычаями камбоджийского общества, но без правового принуждения.

255. В этой связи законодательство Королевства Камбоджа рассматривает брак как обет мужчины и женщины, которые добровольно проживают вместе в качестве мужа и жены. Законом не определен режим брака, однако в целях легализации сожительства в качестве мужа и жены супруги должны заключить брачный договор в присутствии компетентного органа. Брачный договор подлежит регистрации в книге записей браков и подписанию сотрудником отдела записи актов гражданского состояния, мужем и женой и двумя свидетелями, достигшими установленного законом возраста.

256. В соответствии с вышеупомянутым законодательством, мужчины и женщины пользуются равными правами при достижении ими установленного законом возраста в отношении выбора партнеров для брака. Согласно Гражданскому кодексу в Королевстве Камбоджа минимальный законный возраст вступления в брак мужчин и женщин составляет 18 лет.



## Ссылки

### Нормативно-правовые документы

Гражданский кодекс (2007 год)

Гражданский процессуальный кодекс (2006 год)

Конституция Королевства Камбоджа (1999 год)

Закон об абортах (1997 год)

Закон об административном управлении столицей, провинциями, городами, районами и ханами (2008 год)

Закон о браке и семье (1989 год)

Закон о моногамии (2006 год)

Закон о предупреждении насилия в семье и защите пострадавших (2005 год)

Закон о программе социальной помощи лицам, определенным в положениях Закона о труде (2002 год)

Закон о борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией (2008 год)

Закон о борьбе с похищениями, торговлей/продажей и эксплуатацией людей (1996 год)

Закон о туризме (2009 год)

Уголовный кодекс (2009 год)

Королевский декрет № 38 KRCH о договорах и обязательствах (28 октября 1998 года)

Королевский декрет № NS/RKT/0201/036 о создании Камбоджийского национального совета по делам женщин (14 февраля 2001 года)

Королевский декрет № NS/RKT/0796/52 о 12-летней системе общего образования (26 июля 1996 года)

Субдекрет № 115 ONKR-ВК о преобразовании Королевского сельскохозяйственного университета в Государственный административный институт (27 декабря 1999 года)

Субдекрет № 102 RNKRВК о раздельном ассигновании средств на выполнение ППМ МОМС (3 октября 2002 года)

Субдекрет № 22 ONKR/ВК о передаче полномочий, функций и обязанностей советам общин/санкатов (25 марта 2002 года)

### Другие документы и доклады

Национальный совет Камбоджи по делам детей (2000 год). *Пятилетний план действий по борьбе с торговлей детьми и сексуальной эксплуатацией детей на 2000–2004 годы*. Пномпень: Национальный совет Камбоджи по делам детей.

Совет по социальному развитию (2002 год). *Национальная стратегия сокращения бедности на 2003–2005 годы*. Пномпень: Совет по социальному развитию.

Министерство образования, молодежи и спорта (2005 год). "Статистика и показатели образования за 2004/05 год". Пномпень: МОМС.

Министерство образования, молодежи и спорта (2008 год). "Статистика и показатели образования за 2007/08 год". Пномпень: МОМС.

Министерство здравоохранения (2008 год). *Страновой доклад об охране здоровья матери и ребенка в интересах следующего здорового поколения камбоджийцев*. Пномпень: Управление планирования и информации о здравоохранении, МЗ.

Министерство планирования (2001 год). *Второй пятилетний план социально-экономического развития на 2001–2005 годы*. Пномпень: МП.

Министерство водных ресурсов и метеорологии (2008 год). "Доклад о выполнении годовой программы: Программа использования водных ресурсов Меконга". Пномпень: МВРМ.

Министерство по делам женщин (2004 год). *Второй этап пятилетнего плана "Нири Ратанак" на 2004–2008 годы*. Пномпень: МДЖ.

Национальный институт статистики (1998 год). *Всеобщая перепись населения Камбоджи, 1998 год*. Пномпень: НИС, Министерство планирования.

Национальный институт статистики (2007 год). *Национальные счета Камбоджи за 1993–2008 годы*. Пномпень: НИС, Министерство планирования.

Национальный институт статистики (2007 год). *Обзор социально-экономического положения Камбоджи за 2007 год*. Пномпень: НИС, Министерство планирования.

Национальный институт статистики (2008 год). *Всеобщая перепись населения Камбоджи 2008 года*. Пномпень: НИС, Министерство планирования.

Национальный институт статистики и Национальный институт здравоохранения (2000 год). *Обзор демографических тенденций и здравоохранения Камбоджи за 2000 год*. Пномпень: НИС, Министерство планирования и НИЗ.

Национальный институт статистики и Национальный институт здравоохранения (2005 год). *Обзор демографических тенденций и здравоохранения Камбоджи за 2005 год*. Пномпень: НИС, Министерство планирования и НИЗ.

Королевское правительство Камбоджи (2001 год). *Доклад о развитии человеческого потенциала в Камбодже за 2001 год*. Пномпень: Королевское правительство Камбоджи.

Программа развития Организации Объединенных Наций (2002 год). *Доклад о развитии человека за 2002 год*. Нью-Йорк: ПРООН.

---